THE MELANCHOLY of HARUHI SUZUMIYA

1

ART BY GAKU TSUGANO

STORY BY NAGARU TANIGAWA

CHARACTERS BY: NOIZI ITO

...WHAT LIES AHEAD ISN'T A WICKED STRONGHOLD OR PARALLEL WORLD.

THIS HILL'S RIDICU-LOUSLY STEEP.

AND NOW THAT I'M A FRESHMAN, OF COURSE I'M OLD ENOUGH TO KNOW THAT...

SIGN: 16TH ANNUAL ENTRANCE CEREMONY FOR NEW STUDENTS

"I'VE BECOME ACCUSTOMED TO THE ROUTINE OF THIS WORLD."

KO (CLACK)

...I BECAME AN APATHETIC HIGH SCHOOL STUDENT.

WHILE SUCH THOUGHTS DRIFTED THROUGH THE CORNER OF MY MIND...

AND THEN I MET HARUHI SUZUMIYA.

THE MELANCHOLY of HARUHI SUZUMIYA

1

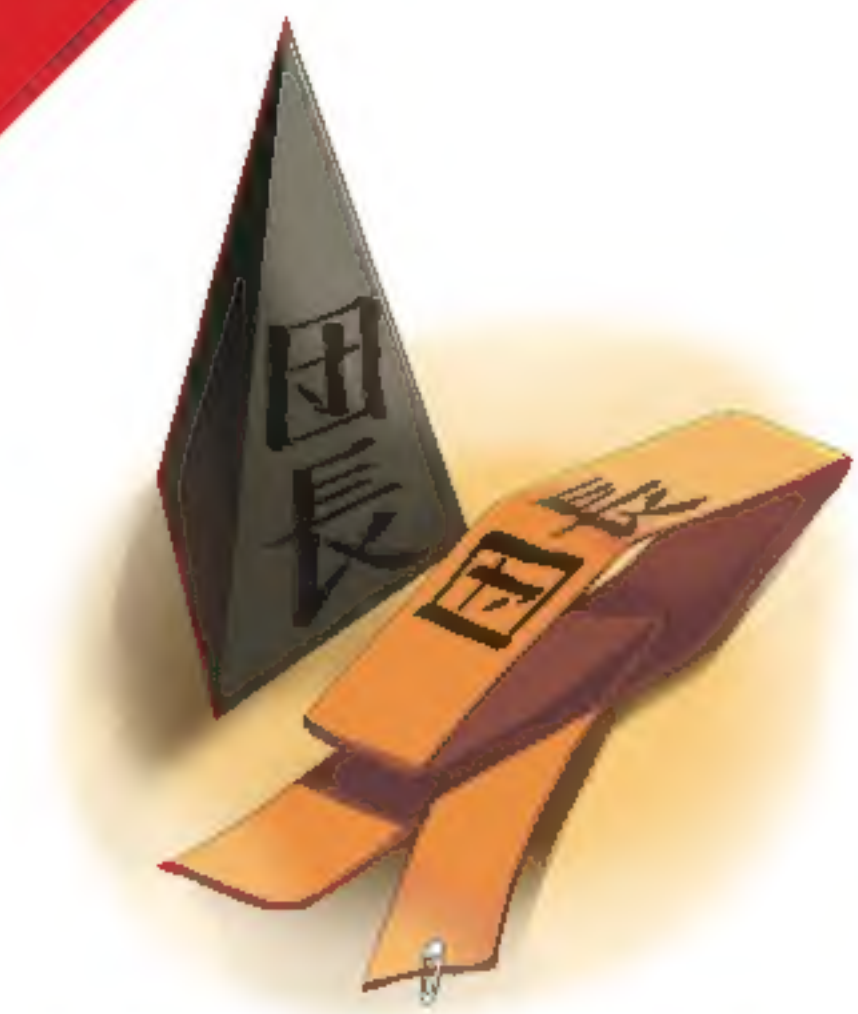
ORIGINAL STORY NAGARU TANIGAWA

MANGA GAKU TSUGANO

CHARACTER DESIGN: NOIZI ITO

CONTENTS

The Melancholy of Haruhi Suzumiya I 001
The Melancholy of Haruhi Suzumiya II 037
The Melancholy of Haruhi Suzumiya III 091
The Melancholy of Haruhi Suzumiya IV 123
The Melancholy of Haruhi Suzumiya V 155



PYRAMID AND ARMBAND: BRIGADE CHIEF

HEROES IN ANIME AND SANTA CLAUS...

...ONLY EXIST IN DREAMS.

...RIGHT?

ONLY I DIDN'T WANT TO ACCEPT IT.

I MUST HAVE ALREADY REALIZED THAT.

...AS IF.

SOS

...THE ME BACK THEN WAS COMPLETELY ENTHRALLED BY THEM.

BECAUSE DREAM OR NOT...

IN ANY CASE, STARTING THIS SPRING, I'M A TYPICAL HIGH SCHOOL STUDENT.

1-5

OKAY, THEN...

...TO START ON THE RIGHT FOOT OF YOUR NEW LIVES...

BOARD: SELF-INTRODUCTIONS

I'M TANIGUCHI FROM HIGASHI MIDDLE SCHOOL, AND...

DOK! (BADMP)

DOK!

DOK!

DOK!

ALL RIGHT. NEXT, PLEASE.

YES, SIR!

...LET'S HAVE EVERYONE INTRODUCE THEMSELVES ON OUR FIRST DAY.

...OR SO I THOUGHT.

...WITH THE MAJORITY OF MY CLASSMATES COMING FROM THE SAME MIDDLE SCHOOL, FOR BETTER OR FOR WORSE, IT WAS A STABLE BEGINNING.

IT'S NOT THAT I'VE GOT NO EXPECTA-TIONS FOR MY NEW LIFE, BUT...

HARUHI SUZUMIYA FROM HIGASHI MIDDLE SCHOOL.

GATAN (CLATTER)

NAILED IT!

THAT IS ALL!

IF THERE ARE ANY *ALIENS, TIME TRAVELERS, SLIDERS, OR ESPERS* HERE, THEN COME JOIN ME.

BOY, I'LL PROBABLY NEVER FORGET THAT FOR THE REST OF MY LIFE.

GIRO (GLARE)

DON (BAM)

THAT WAS HOW WE MET.

I WAS AWARE OF JUST HOW BADLY...

...I WANTED IT TO BE A COINCIDENCE.

HEY, DID YOU CATCH THAT SHOW YESTERDAY?

OH, YOU MEAN THE ONE THAT STARTS AT NINE O'CLOCK?

I'M NOT WATCH-ING THAT ONE.

"UGLY + CAT-LOVER"

IT'S SO GOOD!

A ROMANTIC SITCOM ABOUT UGLY CATS!

YOU SHOULD WATCH IT SOME-TIME, SUZUMIYA-SAN.

THE SERIES SO FAR WENT LIKE THIS—

OOOOOO

NOT INTER-ESTED.

THAT'S NONE OF YOUR BUSINESS.

URK...

U-UM, YOU'VE GOT A GREAT BODY, SUZUMIYA-SAN!

PA (GLOW)

YEAH, YOU DO! I'M SO JEALOUS!

BAN (SLAM)

YOU ON A DIET OR SOME-THING?

HMPH!

SO SHE'S WEARING HER HAIR DIFFERENTLY AGAIN TODAY, EH?

BEFORE EVEN A WEEK HAD PASSED SINCE HER SURPRISE-ATTACK SELF-INTRO-DUCTION...

GATAN (CLATTER)

W-WELL... WE SHOULD GET GOING...

ZAWA (MURMUR)

...THERE WASN'T A PERSON LEFT AT SCHOOL WHO DIDN'T KNOW HARUHI SUZUMIYA'S NAME.

OH, IF IT ISN'T TANIGUCHI AND KUNIKIDA.

MORNING.

QUIT CALLING ME BY THAT NICKNAME ALREADY ...

MORNING, KYON!

IF YOU'VE GOT YOUR EYE ON SUZUMIYA, YOU'RE BETTER OFF GIVING IT UP.

THERE'S SOMETHING I WANTED TO WARN YOU ABOUT AS A FRIEND.

PER-FECT TIMING.

WH-

JUST QUIT WHILE YOU'RE AHEAD. SHE'S WAY OUT OF YOUR LEAGUE.

I KNOW YOU'RE WATCHING HER OUT OF THE CORNER OF YOUR EYE, RIGHT?

WHAT!?

DID YOU THINK YOU COULD FOOL ME? I WENT TO MIDDLE SCHOOL WITH HER.

YOU KNOW, DON'T YOU? HOW ALL THE GUYS DIG HER.

YOU CAN'T DENY SHE'S GOOD LOOKING. NOT TO MENTION SHE EXCELS AT EVERY SPORT AND HAS TOP GRADES.

YOU COULD RATE HER AS AN A+.

AND SHE ALWAYS GIVES THE SAME EXCUSE.

KATA (CLATTER)

WITHOUT EXCEPTION, SUZUMIYA'S ALWAYS THE ONE TO CUT IT OFF.

...THE LONGEST RELATIONSHIP SHE'S HAD LASTED A WEEK, AND THE SHORTEST WAS FIVE MINUTES.

FOR A WHILE THERE, SHE WAS HOPPING FROM ONE GUY TO THE NEXT. BUT AS FAR AS I KNOW...

I DON'T HAVE TIME TO WASTE WITH ORDINARY HUMANS.

YOU'VE SEEN HER ECCENTRIC BEHAVIOR ALREADY, HAVEN'T YOU?

...THE HEADLINE DURING MIDDLE SCHOOL: "PRANK GRAFFITI ON SCHOOL CAMPUS"!

SHE'S ABNORMAL... THE SUREST PROOF OF IT WAS...

THERE WERE THESE GINORMOUS, BIZARRE CHARACTERS ON THE SCHOOL GROUNDS...

...THAT SHE SCRIBBLED OUT ALL BY HERSELF AFTER SNEAKING INTO THE SCHOOL IN THE DEAD OF NIGHT.

W-WE WENT TO THE SAME MIDDLE SCHOOL ...

DON'T TELL ME THE FIVE-MINUTE RELATIONSHIP SHE HAD WAS WITH HIM...

DABA (FLAIL)

DABA

DABA

HOW DO YOU KNOW SO MUCH ABOUT SUZUMIYA?

URK!!

WAI (GAB)

WHETHER THEY WERE PART OF A CEREMONY TO SUMMON DEMONS OR A MESSAGE TO UFOS... THE DETAILS REMAIN A MYSTERY TO THIS DAY.

EVEN WHEN QUESTIONED ABOUT IT, SHE REFUSED TO COMMENT.

WAI

WAI

IN ANY CASE, JUST GIVE UP ON SUZUMIYA.

THE GIRL WHO'S REALLY IN SEASON IS...

RYOUKO ASAKURA!

FIRST OFF, SHE'S A TOTAL *BABE!*

CAN YOU HELP US WITH THIS..?

SHE'S A COMPLETELY DIFFERENT KIND OF GIRL THAN SUZUMIYA!

CLASS PRESI-DENT!!

OOH! I GET T NOW!

THIS GOES THIS WAY..

YOU SUB-STITUTE THIS IN, AND THEN.

QUIET AND LEVEL-HEADED —THE WORKS!

DOUUN

IN SHORT, *AN AAA RANK!!*

BUT...

THANKS, CLASS PRESI-DENT!

WAAAI (YAAY)

わぁーい!!

SHE'S AT THE TOP OF HER STUDIES AND POPULAR WITH THE OTHER GIRLS TOO.

HAA (SIGH)

...DESPITE ALL THAT, YOU'RE STILL AIMING FOR SUZUMIYA, EH?

GOOD LUCK.

WH-

THAT'S NOT HOW IT IS...

IN THE BACK OF MY MIND, AN IMAGE OF HARUHI SUZUMIYA DRAWING A WHITE LINE ON THE PITCH-BLACK CAMPUS WITH HER SERIOUS EXPRESSION POPPED UP.

SMEARING THE GROUND WITH THE LIME SHE'D SWIPED FROM THE SHED AHEAD OF TIME...

...HER EXPRESSION ILLUMINATED BY THE FAINT LIGHT...

I'M SUCH A ROMANTIC.

YEAH, RIGHT.

IN ANY CASE...IT'S UNDENIABLE THAT THERE'S A PART OF ME THAT'S JEALOUS OF SUZUMIYA'S APPROACH TO LIFE.

AFTER ALL, SHE'S WAITING FOR THE DAY SHE'LL RUN INTO THE EXTRAORDINARY, WHILE I'VE LONG SINCE GIVEN UP ON THAT.

...WOULD BE ONE OF TRAGEDY AS SHE LOOKED OFF SOMEWHERE, DEEP IN THOUGHT.

SU (SLIDE)

KOOON (DOOONG)

KIIIN (DIIIING)

AND WHILE THAT WAS GOING ON...

GOLDEN WEEK ENDED... AND A WEEK PASSED.

OH! ASAKURA-SAN!

PLEASE! GO RIGHT AHEAD!

CAN I HAVE A MINUTE?

PAPER: FIRST CLASS VOLUNTEERING CREATION.

I CAME UP WITH THIS SINCE THERE ARE STILL SOME PEOPLE IN OUR CLASS WHO HAVEN'T BECOME CLOSE.

GO!

第一回クラス自主ボランティア

WHAT IS IT?

I'M SORRY FOR INTER-RUPT-ING.

BUT I'M PASSING THIS AROUND.

ESPECIALLY THAT... SUZUMIYA-SAN, FOR ONE.

IF IT'S ABOUT HER, LOOK TO KYON.

GU (TUG)

SEE, HE ALREADY LIKES—

AH!

HEY!

I'M SURE SHE'S STILL JUST A LITTLE SHY.

PAAA (GLOOOW)

SHE REALLY NEEDS SOMEONE TO REACH OUT TO HER!

WHY, THAT'S WONDER-FUL!

.....

I'M HOPING SHE CAN TAKE THIS AS AN OPPORTUNITY TO OPEN UP.

MOGA (CLAMP)

SUZUMIYA IS A TOTAL *FREAK.*

I AGREE WHOLE-HEARTEDLY WITH YOU, ASAKURA-SAN, BUT... I THINK THIS IS GOING TO BE A CHALLENGING UNDER-TAKING.

TO CARE ABOUT SUZUMIYA THIS MUCH... IS JUST WHAT YOU'D EXPECT FROM AN AAA.

HMMMMMM

YOU KNOW HOW SHE STICKS OUT LIKE A SORE THUMB IN CLASS!

AND SHE'S JOINED EVERY CLUB IN SCHOOL FOR ONLY A FEW DAYS EACH!

HYAH!

BUT YOU'VE GOT IT ALL WRO—

MUGU! (MMPH)

PISHAAAN
(SLAAAM)

TO CLARIFY...

FROZEN

...

...I DIDN'T DO IT TO IMPRESS ASAKURA.

HEY...

HEY, KYON?

IS THE WAY YOU CHANGE YOUR HAIRSTYLE EVERY DAY SOME KIND OF *COUNTER-MEASURE AGAINST ALIENS?*

WHEN ...

...DID YOU REAL-IZE IT?

I KNOW THAT MOST OF THE TIME IT'S HARD TO PINPOINT THE EXACT CATALYST THAT SETS OFF A CHAIN OF EVENTS...

...BUT I'M PRETTY SURE THAT THIS WAS THE TRIGGER.

SO...

...WHY'RE YOU GOING AFTER ALIENS AND STUFF?

I SEE.

HMM... NOT LONG AGO.

BECAUSE THINGS ARE MORE INTERESTING THAT WAY, DUH!!

*HUH?

DOOON (BOOM)

.....

...NO?

A LONG TIME AGO?

HAVE WE MET BEFORE?

OKAY, LET'S START HOMEROOM NOW...

GARA (RATTLE)

SORRY I'M LATE!

KIIIN (DIIING)

KOOON (DOOONG)

SOMETHING CHANGED...

...THE VERY NEXT DAY.

GA (GRAB)

CHI (CHIRP)

CHI

CHI

CHUN (TWEET)

CHUN

DON (BAM)

HEY...

YOU CUT YOUR HAIR?

KYON, WAS IT?

ASSIST ME.

WHY DIDN'T I REALIZE SOMETHING SO SIMPLE BEFORE?

HUH!?

ZUN ZUN ZUN ZUN ZUN (DRAG)

WAIT, THAT'S JUST MY NICKNAME.

NO, I MEAN...

...ASSIST YOU WITH WHAT!?

ZUN

ZUN

ZUN

ZUN

ZUN

THERE'S NOT ONE DECENT CLUB IN THIS SCHOOL!

WH-

THE MYSTERY RESEARCH SOCIETY WAS NOTHING BUT A GATHERING OF GEEKS! SAME GOES FOR THE OCCULT CLUB!

WH-
WH-
WH-

WE'LL HIT IT UP LATER!

SUZUMIYA-SAN! KYON-KUN! WHAT ABOUT HOME-ROOM!?

IF THERE ISN'T ONE, I SHOULD JUST MAKE ONE MYSELF!

BAAN (BADUM)

DO
DO
DO
DO
DO (STOMP)
WHAT'S GOTTEN INTO HER!?
KONN (TAP)
WELL, ISN'T THIS A NICE PLACE WE GOT HERE!
CHA (CLACK)
.....
SO YOU'RE A MEMBER OF THIS CLUB, EH? PERFECT.
LISTEN UP. START-ING TODAY, THIS CLUB ROOM ...
文芸部
SIGN: LITERATURE CLUB
BABAN (BABANG)
WELL, WELL...

...IS FOR THE NEW INTEREST GROUP I'M MAKING.

GOT IT!?

HUH!?

EEE

DO (SLAM)

DO (STOMP) DO

WAIT!!

HEY...

WELL, WITH THAT SETTLED, WE CAN'T KEEP THE ROOM THIS WAY!

WA T, SU—

I'M GOING TO GO AND GATHER ALL THE THINGS WE NEED NOW.

DA (DASH)

UH...

WHAT'S YOUR NAME?

WHAT IN THE WORLD ...

YUKI NAGATO.

FRESH-MAN.

UHH...

NAGATO-SAN, OR WHAT-EVER...

PARA (FLIP)

.....

PERA

I'M THE ONLY MEMBER OF THIS CLUB, AFTER ALL.

YEAH, BUT IT MIGHT... ERR, MOST DEFINITELY, WILL BE A REAL BOTHER FOR YOU...

I DON'T MIND.

PERARI

THAT GIRL'S TRYING TO TURN THIS ROOM INTO THE CLUBROOM FOR SOME GOD-KNOWS-WHAT CLUB, BUT...

IT'S FINE.

PERARI (FLIP)

I CAN ALREADY TELL THIS GIRL'S SLIGHTLY OFF, BUT...

...NOW THAT I TAKE A GOOD LOOK AT HER, SHE'S GOT A PRETTY FACE.

KA (FLASH)

IT'S UNIQUE.

SUU (LUNGE)

BIKU (JUMP)

OKAY, WHAT DO I DO NOW ...?

SO... IS THAT BOOK INTER-ESTING?

I WILL LEND IT TO YOU.

READ IT.

YURA (FLOAT)

NUVOOOO (LOOOOM)

UH, WHAT?

WHAT DO YOU MEAN!?

YOU'RE THE UNIQUE ONE HERE!

HEY, HEY!

MOVE IT OR LOSE IT!

BATA (STOMP)

BATA

AH... THANKS...

!?

SFX: SUSSUKU (SCRIBBLE) SUSSUKU

WHERE DID YOU GET ALL THAT...?

SOME-WHERE!

MORE IMPOR-TANTLY, I CAME UP WITH A NAME FOR OUR INTEREST GROUP!

I GOT ALL THE BASICS!

SORRY I'M LATE!

BAAN (BADUUM)

BAND: BRIGADE CHIEF

KYU (SQUEAK)

THE SAVE THE WORLD BY OVER-LOADING IT WITH FUN HARUHI SUZUMIYA BRIGADE! OR FOR SHORT...

DON (BAM)

ÖÖÖ THE SOS BRIGADE!!

WOW...

KOOON (DOOOON)

IS THIS... THE PART WHERE I'M SUPPOSED TO LAUGH?

I'M SHOCKED.

ZA (SCUFF)

I'M TELLING YOU, THAT'S NOT IT!

YEAH, WELL, KYON'S ALWAYS HAD A THING FOR WEIRD GIRLS.

I'M IMPRESSED, KYON-KUN.

I WONDER IF YOU COULD *CHANGE* HER?

NOT ONLY DO YOU MANAGE CONVER-SATION WITH THAT SUZUMIYA, BUT...

...YOU GO AND MAKE AN INTEREST GROUP TOGETHER WITH HER TOO!

I SWEAR, BOTH YOU AND SUZUMIYA—

I DON'T EVEN KNOW WHAT KIND OF CLUB IT'S SUPPOSED TO BE!

WHAT, YOU'RE NOT INTERESTED?

I DON'T THINK IT'S ABOUT CHANGE. SHE'S NEVER MADE MUCH SENSE TO BEGIN WITH.

AND JUST FOR THE RECORD, I NEVER SAID ANYTHING ABOUT BECOMING A MEMBER.

THIS IS ALL MOVING TOO FAST FOR ME!

I'M TELLING YOU, QUIT MAKING STUFF UP!

WHAT THE HELL IS AN SOS BRIGADE EVEN SUPPOSED TO BE...?

PACHI COLICO

WELCOME BACK.

I'M HOME.

"YOU'RE NOT INTERESTED?"

CHRIST ...

THAT'S NOT EVEN FUNNY.

BOFU (FOOMPH)

SURE, I WON'T DENY ENVYING SUZUMIYA.

THAT'S WHY I STARTED A CONVERSATION WITH HER, EVEN KNOWING HOW IRRATIONAL SHE IS...BUT...

.....

I CAN DO WITHOUT THE TROUBLE.

I'VE GOT MY OWN ROUTINE!

CHUN (CHIRP)

CHUN

SEE YA!

HAVE A GOOD DAY!

BUT BY THAT TIME...

...MY ROUTINE HAD ALREADY BECOME "BIZARRE."

THE MELANCHOLY OF HARUHI SUZUMIYA I: END

...IT'S THE SAME ROUTINE OVER AND OVER AGAIN.

KA (FLASH)

FROM THE TIME I GET UP IN THE MORNING, TO WHEN I GO TO SLEEP AT NIGHT...

DAAA (ZOOOM)

...I'M SURE YOU HAVE SOME IDEA.

AS FOR WHY, WELL...

GU (YANK)

MORNING!

MORNING!

IT'S HARD NOT TO FEEL OVER-WHELMED BY IT.

...WE'RE GOING ON A SEARCH FOR ALIENS!!

OKAY! STARTING FIRST THING TODAY...

BAAN (BADUUM)

BAAN (WHACK)

GOGOGO

GOGO (RUMBLE)

KYON, DO YOU EVEN UNDER-STAND WHY WE HAVE THE SOS BRI-GADE?

SORRY, NOT A CLUE.

YEAH, I UNDER-STAND THE WORD, BUT...

ALIENS! A-LI-ENS! YOU KNOW WHAT I'M TALKING ABOUT!

GOGOGO

KIIIN (DIIING)

KOOON (DOOONG)

WA (CHEER)

DOOON (BABUUUM)

MY GUT TELLS ME SOME-THING'S BOUND TO HAPPEN ANY DAY NOW!!

TO GO IN SEARCH OF THE MYSTER-IES OF THE WORLD!!

HARUHI SUZUMIYA.

.....

PON (SMACK)

OH, THAT'S RIGHT. I ALMOST FORGOT.

?

JUST WHAT DO YOU MEAN BY "GO ON A SEARCH" ...?

I'VE SOMEHOW GOTTEN MIXED UP WITH HER. IF I HADN'T, I'D JUST BE SPENDING MY AFTERNOONS IN PEACE.

同好会規則

INTEREST GROUP REGULATIONS?

PAPER: INTEREST GROUP REGULATIONS

PERARI (FLIP)

CHIRA (GLANCE)

"YOU GUYS" ...?

① NAMES OF AT LEAST FIVE MEMBERS.
② NAME OF FACULTY ADVISOR.
③ TITLE.
④ RESPONSIBLE PARTY.
⑤ DESCRIPTION OF ACTIVITIES.

SHE DOESN'T LOOK LIKE SHE'D BE ABLE TO DISOBEY SUZUMIYA.

THERE'S A MOUNTAIN OF DUTIES THAT YOU GUYS HAVE TO SORT OUT...SO FOR NOW, JUST WRITE THAT UP.

YEP. OUR FIRST STEP IS TO ESTABLISH OUR-SELVES AS A GROUP.

.....

SFX: DOOON (BADUUM)

USE YOUR BRAIN!

SO YOU MEAN "MAKE IT UP"...

YOU ARE SO ANNOYING ...

NO, LIKE I SAID, I CAN'T.

YOU CAN WRITE EVERYTHING BESIDES "NAMES OF AT LEAST FIVE MEMBERS."

I CAN'T FILL IN MOST OF THESE ...

PAPER: FILL IN THE BLANKS / 1. HARUHI SUZUMIYA / 3. HARUHI SUZUMIYA'S BRIGADE 4. HARUHI SUZUMIYA / 5. BY HARUHI SUZUMIYA, FOR HARUHI SUZUMIYA

I GOTTA GET CHANGED

THERE'S THE BELL. NEXT IS GYM CLASS, RIGHT?

I...I CAN'T WRITE THIS...

WE'LL DO THE REST LATER, SO JUST LEAVE IT THERE.

KOOON (DOOONG)

KIIIN (DIIING)

記入欄

① 涼宮ハルヒ

②

③ 涼宮ハルヒの団

④ 涼宮ハルヒ

⑤ 涼宮ハルヒによる、涼宮ハルヒのため

WE'LL REGROUP AFTER SCHOOL!

GOGO KUSA (VVWP)

I NEVER AGREED TO BE A MEMBER OF THIS...

...NOW SEE HERE!

PHEW...

TO PUT IT BLUNTLY, SHE GIVES ME A HEADACHE...

DESPITE ALL THAT SHE'S STILL BUSTY

SHE REALLY DOESN'T PAY ANY ATTENTION TO OTHER PEOPLE'S PERSPECTIVES...

I THINK I CAN UNDERSTAND WHY EVERYTHING STILL ENDS IN CALAMITY EVEN THOUGH SHE'S POPULAR.

...I'VE HAD ENOUGH FOR TODAY. I'M GOING HOME.

SHE TOLD ME TO COME, BUT I'M JUST GONNA IGNORE HER IGNORE HER IGNORE HER!

TON (TAP)

OH, SHE ALREADY ON THE BRINK OF A CATAS-TROPHE?

.....

YOU IDIOT...

HEY, KYON!

YOU'RE "PLAYING CLUB" WITH SUZUMIYA AGAIN TODAY, RIGHT?

THAT REMINDS ME. WHAT DOES NAGATO THINK ABOUT HARUHI?

SHE'S SO DEADPAN I CAN'T READ HER.

IT'S THAT BOOK SHE LENT ME YESTERDAY ...

PARA (FLIP)

BOOKMARK: 7 P.M. I'LL BE WAITING IN THE PARK ACROSS FROM KOUYOU PARK STATION.

午後七時。
光陽園駅前公園にて待つ。

GACHAN (CLANK)

WHAT NOW?

MORE IMPORTANTLY...

WHAT DOES SHE WANT?

I HAVE TO TALK TO YOU.

WE CANNOT SPEAK ABOUT IT AT SCHOOL, SO...

...DIDN'T SHE GIVE ME THE BOOK YESTER-DAY?

HUH?

...WE WILL GO TO MY HOUSE.

12

WHOA WHOA WHOA... WHAT'S GOING ON HERE?

WHY AM I BEING INVITED TO HER HOUSE?

YOU NEED NOT WORRY.

UHHHH (WHIRRR)

BU (CHOKE)

12345

THERE IS NO ONE HERE.

CHIIN (DIING)

GAAAAAH!

THIS IS GETTING WEIRDER BY THE SECOND!!

WATA

WATA (PANIC)

?

LIKE... YOUR FAMILY?

SO WHEN YOU SAY NOBODY'S HERE, YOU MEAN THEY'RE OUT?

IT'S THIS ONE.

HUH?

I'VE ALWAYS BEEN THE ONLY ONE HERE.

COME IN.

GACHA (CLICK)

SHE LIVES BY HERSELF!?

UHHHH...
.....
.....

DRINK.

I AM GOING TO TELL YOU ABOUT IT.

IT CONCERNS HARUHI SUZUMIYA... AND ME.

...YOU WANTED TO TALK?

SO... ANYWAY ...

HOW TO PUT IT? HER PLACE IS SO DREARY ...

KOTON (THUMP)

HARUHI SUZUMIYA AND I ARE...

...NOT ORDINARY HUMANS.

THAT'S NOT WHAT I MEAN

I KINDA ALREADY KNEW THAT...

.....

YEAH, WELL

I DO NOT MEAN THAT WE LACK UNIVERSAL PROPERTIES IN OUR PERSON-ALITIES.

...I WILL SAY THAT SHE AND I ARE DIFFERENT FROM THE VAST MAJORITY OF HUMANS, SUCH AS YOURSELF.

IN THE SIMPLEST SENSE...

...IS WHAT I AM.

A HUMANOID INTERFACE MEANT FOR CONTACT WITH ORGANIC LIFE FORMS, CREATED BY THE *DATA INTEGRATION THOUGHT ENTITY* THAT GOVERNS THIS MILKY WAY GALAXY...

...A HIGHLY INTELLIGENT LIFE FORM OF DATA WITHOUT PHYSICAL BODY, BORN FROM THE SEA OF DATA THAT SPANS THE GALAXY AND BEYOND...TO THE ENTIRE UNIVERSE.

THE DATA INTEGRATION THOUGHT ENTITY...

...IT BECAME [illegible] BY THE ORGANIC LIFE FORMS KNOWN AS "HOMO SAPIENS" FOUND IN THIS STAR SYSTEM.

AND SO...

WATCHING FOR A WAY TO BREAK FREE FROM THE EVOLUTIONARY STANDSTILL IT HAS REACHED.

...AND HAS BEEN WATCHING.

...I WAS NOT THE ONLY ONE GIVEN THIS DUTY. I WANT YOU TO UNDER-STAND THAT.

REGARDING THE OBVIOUS QUESTION OF "WHY HARUHI?"... THAT WILL COME LATER. FOR NOW, I MUST ADD THAT...

AND FOR THESE THREE YEARS, THERE HAVE BEEN NO UNCERTAIN ELEMENTS IN PARTICULAR. ALL WAS EXTREMELY STABLE.

AT ANY RATE, FOR THE THREE YEARS SINCE MY BIRTH, I HAVE CARRIED OUT THIS TASK.

MY DUTY IS TO OB-SERVE HARUHI SUZU-MIYA AND REPORT ANY INFOR-MATION TO THE INTE-GRATION THOUGHT ENTITY.

BUT RECENTLY, AN IRREGULAR FACTOR THAT CANNOT BE IGNORED HAS APPEARED BEFORE HARUHI SUZUMIYA.

THAT WOULD BE YOU.

THE TEA.

THANKS FOR IT.

IT WAS DELI-CIOUS.

I BET SUZUMIYA WOULD BE OVER-JOYED IF YOU TOLD HER.

I'M NOT FIN-ISHED TALK-ING.

YEAH, IT WAS ALL VERY INTEREST-ING.

SHU (SHFF)

GACHA (CLACK)

AHHH...

BATAN (SLAM)

I DEFINITELY DIDN'T SEE THAT COMING.

OH, I SEE... SO IN SHORT, NAGATO-SAN'S AN ALIEN.

WOOOW... THIS IS SO EXCITING!

SUTA

I WONDER IF SHE'LL LET ME JOIN THEM TOO?

SUTA (STRIDE)

SUTA

OBSERVING SUZUMIYA... RIGHT. BIRDS OF A FEATHER FLOCK TOGETHER, EH?

SUTA

.....

WELL, WELL.

GAN (BANG)

. YEAH, RIGHT!!

LOOKS LIKE I SHOULDN'T GET MY HOPES UP.

I DON'T FOLLOW...

...IS WHAT ANYBODY WOULD THINK, RIGHT?

FUU (WHSH)

BUT...

MORNING!

GOOD MORNING!

AND THAT INCLUDES ME.

GO ゴ

GO (RUMBLE) ゴ

...I WAS TAKING THIS SITUATION TOO LIGHTLY!

GO

GO

GO

GO

GO

GO

...I MUST ADMIT...

I'LL ASK JUST THIS ONCE. WHAT WAS YOUR REASON FOR SKIPPING OUT!? TELL ME NOW! ***OUT WITH IT!!***

GO

WHY DIDN'T YOU COME YESTERDAY? THERE'S A SEVERE PUNISHMENT FOR NOT SHOWING UP TO CLUB MEETINGS.

GO

DOGON (BADUUM)

WHAAT ...!?

NO EXCUS-ES!!

I HAD TO STU—

TARA (SWEAT)

UM... WELL...

BATAN (SLAM)

SOS団

ZUSAA (DRAAG)

FOR CRYING OUT LOUD! I WAS TOO CONSIDERATE BEFORE!

NO, UH ...!

UM... THIS IS GIVING ME DÉJÀ VU.

SIGN: SOS BRIGADE
UNDER: LITERATURE CLUB

IT WAS TOO DEMANDING TO SUDDENLY SEND YOU ON A SEARCH FOR ALIENS.

ONCE AGAIN, WHERE ARE YOU GETTING THIS STUFF?

FINE! IT WAS ALSO MY FAULT HOW YESTERDAY WENT.

KOTON ITHUNKO

SIGN: BRIGADE CHIEF

YESTER-DAY...

.....

PERA (FLIP)

FIRST, LET'S LOWER THE HURDLES SOME.

LOWER THEM?

I FEEL LIKE I'M GONNA GET SLUGGED

WHAT NAGATO SAID...NAH, I WON'T BRING IT UP.

HUH?

BUT...

IT DOESN'T HAVE TO BE AN ALIEN. SO LONG AS IT'S *SOMETHING MYSTERIOUS*, I'LL TAKE IT.

I'LL COMPRO-MISE.

GO

放課後
ぶらり路

...IS, OF COURSE, THE LEAST OF WHAT I EXPECT FROM YOU.

2F

GO

GO

GO (RUMBLE)

GO

GO

GO

LOCATING A PLACE WHERE THERE'S A DISTORTION IN THE SPACE-TIME CONTINUUM OR UNCOVERING AN ALIEN POSING AS AN EARTHLING...

PON (PAT)

PAPER: AFTER-SCHOOL CIRCUIT

ふっふっふ

HEH HEH HEH

I'LL HAVE TO MAKE HIM REALIZE THAT.

FIFTH TIME AROUND

KYON DOESN'T SEEM LIKE MUCH OF A CLUB MEMBER.

HAA (HUFF)

はあ

HAA

はあ

HAA

はあ

1-5

HELLO, KYON-KUN.

YUKI?

.....? THAT'S ODD.

YOU'RE STILL HERE?

OH. HEY THERE, ASA-KURA ...

LAST TIME I CAME AROUND, THERE WAS NOBODY HERE.

HUMANS ARE ALWAYS SAYING... .....

KO

KO

KO

...IT'S BETTER TO REGRET WHAT YOU'VE DONE THAN TO REGRET HAVING DONE NOTHING.

HOW DO YOU FEEL ABOUT THAT STATEMENT?

.....?

HOW? WELL, I GUESS IT MEANS WHAT IT SAYS.
WHAT IF YOU KNEW THAT MAINTAINING A SITUATION YOU WERE IN AS IT WAS WOULD YIELD NO RESULTS?
BUT YOU DIDN'T KNOW WHAT TO DO?
WOULDN'T ANY CHANGE BE GOOD AS LONG AS IT'S CHANGE?
WHAT...?
WHAT'S SHE TALKING ABOUT? I DON'T SEE WHAT SHE'S GETTING AT.
THE HIGHER-UPS ARE SO STUBBORN.
NAGATO-SAN INCLUDED.
HUH?
HYOWAN (SWOOSH)

...AND SEE HOW HARUHI SUZUMIYA REACTS.

GA (GRAB)

SOME-ONE...!

AWW...

GARA (RATTLE)

SORRY, BUT IT'S NO USE.

DA (DASH)

WHA...!

I'M GOING TO KILL YOU...

HYU (SWIPE)

!?

YOU DIDN'T HEAR ME? HA-HA!

YOUR DATA FEED REALLY IS INFERIOR.

THIS SPACE IS UNDER MY DATA JURIS-DICTION.

...ALL ESCAPE ROUTES HAVE BEEN BLOCKED.

WITH JUST A LITTLE REWORKING OF THE MOLECULAR COMPOSITION ...

HEY...!

IT'S GOOD I DODGED HER FIRST ATTACK, BUT...

...COM-PLETELY SERIOUS JUST NOW!!

...SHE WAS...

BULLIN (SWING)

GA (GRAB)

KAAN (CRACKLE)

...!!?

BIK (TWITCH)

BIK

BIKI

DON'T TELL ME...

... SHE'S ...

THAT DOESN'T LOOK HUMAN TO ME AT ALL!!

...AN ALIEN!?

WHAT'S SUZU-MIYA HAVE TO DO WITH ANY-THING!?

I DON'T UNDER-STAND!! WHY ARE YOU DOING THIS!?

WAIT... ASA-KURA!

OH WELL. I SUPPOSE ASKING YOU TO GRASP IT FULLY IS EXPECTING A BIT MUCH.

KOOOOO (WHOOO)

DIDN'T NAGATO-SAN TELL YOU ANYTHING?

DON'T LOSE YOUR HEAD.

I'LL TELL YOU.

BASA (FWAP)

FINE.

THREE YEARS AGO!

HOMO SAPIENS ARE ABLE TO HANDLE ONLY A LIMITED AMOUNT OF SET DATA.

THE DATA INTEGRATION THOUGHT ENTITY OBSERVED AN ABNORMAL EXPLOSION OF DATA.

HOWEVER, AT THE HEART OF THAT FLARE WAS...YOU GUESSED IT...

HARUHI SUZUMIYA!!

SHE HAS THE POWER TO CONTROL THE DATA IN HER SUR-ROUNDINGS AS SHE PLEASES!

BUT IT IS A POWER THAT SHE HERSELF MAY BE UNAWARE OF...

THE CAUSE BEHIND THIS IS A COMPLETE MYSTERY.

...IS THE KEY TO AUTO-EVOLU-TION!

...THAT— NOT ONLY FOR HUMANS, BUT ALSO FOR THE DATA INTEGRATION THOUGHT ENTITY...

GAGO
(KABOOM)

N-

NAGA-
TO!?

THAT INCLUDES YOUR SPATIAL AND DATA SEALS. THAT'S WHY I COULD DETECT YOU AND WHY MY ENTRY WAS PERMITTED.

YOUR INDIVIDUAL PROGRAMS ARE TOO WEAK.

KOOO (WHOO)

INDEPENDENT ACTION IS NOT PERMITTED. YOU SHOULD LEAVE THIS HUMAN ALONE.

YOU ARE SUPPOSED TO ACT AS MY BACKUP.

JAKI (CRACKLE)

HYU (WHIP)

HYU

GO AHEAD AND TRY.

OOOOO (WHOOO)

AND IF I REFUSE?

H- HOLD IT NOW...

WHEN DID THIS STOP BEING THE CLASS-ROOM!?

I WILL ABOLISH YOUR DATA LINK.

∞

I HAVE THE UPPER HAND HERE!

DON (BOOM)

GA
GA
GA
GA
GA (THWACK)
STAY NEAR ME.
GA
GA
GA
WHAT IS THIS?
I DON'T GET WHAT'S GOING ON AT ALL!
GA
GA
WHAT HAPPENED TO THE LAWS OF PHYSICS? AND MY HIGH SCHOOL LIFE?
DOES NONE OF IT MATTER ANYMORE?
I SEE NOW... SO THAT'S HOW IT IS...
...HA... HA-HA...

DO
GYA (BLAM)
GYA
GYA
DO (BAM)
GI (ZING)
AH HA HA HA HA HA HA!
GYA
GYA
GA
HAHA HAHA HAHA HAHA HA!
ALL I CAN DO IS LAUGH AT THIS!!
THAT HUMAN WAS CHOSEN BY HARUHI SUZUMIYA!!
GA
GA (THWACK)
GA
IF I KILL HIM, THERE'S NO DOUBT THAT HARUHI SUZUMIYA WILL BE PUSHED INTO ACTION.
GA
HAHA HAHA HAHA HAHA HA!
GA
WE'LL BE ABLE TO OBSERVE A HUGE DATA EXPLO-SION!!
GA
LISTEN.

GA
GA
GA
AHA HAHA HAHA HAHA!
IF YOU'RE THE ONE WHO HOLDS THE KEY TO ALL HER POTENTIAL...
YOU ARE THE KEY TO HARUHI SUZUMIYA.
...THEN I HAVE A DUTY TO PROTECT THAT POTENTIAL.
HYU (WHIP)
BOGU (WHACK)
I WONDER IF I WAS BEING SO ANNOYING THAT SHE HAD TO KICK ME...
GUH...

ZAKA (SLICE)

BISHA (SPLAT)

IT'S NO USE.

...!!

ZA (STAND)

IF YOU'RE GOING TO KEEP PROTECTING THAT HUMAN, YOU STAND NO CHANCE.

ZUSHAA (SLIIIDE)

NAGA-TO!!

KYON-KUN.

HANG IN THERE! I'LL GO CALL FOR AN AMBU-LANCE...

I THOUGHT YOU'D CHANGE HARUHI SUZUMIYA IN SOME WAY...

I HAD HOPES FOR YOU.

...BUT YOU WERE TOO SLOW.

"NOW DIE."

NAGA—

GA (WHACK)

KA
(FLASH)

I WIN.

GAKUN (COLLAPSE)

KAAN (JOLT)

YOU REALLY ARE GOOD.

BUT IT'S OVER NOW.

すぅ SURU (SLIDE)

SURU すぅ

THAT'S WHY IT TOOK SO LONG TO INTERRUPT THIS SPACE WITH A PROGRAM.

SURU すぅ

SURU すぅ

I LOSE. CONGRATULATIONS ON GETTING TO LIVE A LITTLE LONGER.

SARA (SSST)

I GUESS ALL I WAS EVER MEANT TO BE WAS A BACKUP, AFTER ALL.

SA (SST)

SARA

SARA

THE INTEGRATED THOUGHT ENTITY ISN'T ONLY ONE VOICE.

BUT BE CAREFUL.

OR THE PUPPET MASTER BEHIND NAGATO-SAN COULD... DO THE UNTHINK-ABLE.

SARA

THERE ARE OTHER RADICALS LIKE MYSELF.

...WITH SUZUMIYA-SAN...

UNTIL THEN... BE HAPPY...

AWW...

SAAAA
(WHOOOSH)

H-HEY, NAGATO!!

ARE YOU OKAY!? I'LL GO CALL AN AMBU-LANCE RIGHT—

I'M FINE.

THE DAMAGE TO MY PHYSICAL BODY IS NOT SERIOUS.

I WILL COM-MENCE RECOM-BINING MOLE-CULES.

KIN (SHINE)

HEY...

HOW MANY ARE THERE LIKE YOU ON EARTH?

AM I...

...HAVING A DREAM?

THEN I COULD BE ATTACKED BY ANOTHER ONE LIKE ASAKURA...

.....

PLENTY.

DON'T WORRY.

I WON'T LET THAT HAPPEN.

I FORGOT TO RECON-STRUCT GLASSES.

...WE'D EVER SPOKEN WHERE SHE ACTUALLY LOOKED ME IN THE EYE.

IT FELT LIKE THE FIRST TIME...

OKAY.

OH.

I THINK YOU LOOK CUTER WITHOUT THEM.

AFTER ALL, I DON'T REALLY HAVE A GLASSES FETISH.

WAIT.

I WILL SUM-MON THE DATA NOW—

.....

WHAT'S A GLASSES FETISH?

"I'M ACCUSTOMED TO THE MUNDANE DAILY ROUTINE OF LIFE."

THAT'S WHAT PEOPLE THINK ONCE THEY GET BOGGED DOWN IN EVERYDAY HAPPENINGS.

...MAYBE THE SAME THING WAS STARTING TO HAPPEN TO ME, WITH ALL THE MADNESS IN MY LIFE.

THE SCHOOL BUILDING THAT HAD BEEN SO SEVERELY DAMAGED ...

.....

...WAS RE-STORED TO ITS OLD SELF AGAIN, AS IF NOTHING HAD HAP-PENED YESTER-DAY.

PON (PAT)

MORNING, KYON!

WHY THE LONG FACE SO EARLY IN THE MORNING?

YOU GET REJECT-ED BY SUZUMIYA OR SOME-THING?

HAHAHA!

HAHAHA!

...WAS ENOUGH TO THROW ME INTO SHOCK.

THE BIZARRE TALE THAT THIS ORDINARY BUILDING TOLD...

IN SHORT, I WAS TROUBLED.

I HAVE MY ROUTINE.

AND THAT DOESN'T INVOLVE HAVING MY CLASSMATE TRY TO KILL ME OUT OF THE BLUE.

AND A CLASSROOM ISN'T MEANT TO TURN INTO A BATTLE-GROUND.

OH, YEAH... THAT'S RIGHT.

1-5

HA-HA ...

THIS IS THE LAME ENDING WHERE I FIND OUT IT WAS ALL A DREAM!

DOKI (STARTLE)

HAHAHAHAHAHA!

BIKU (JUMP)

IT WAS A DREAM!!

THE THING IS, I'D REALIZED THE TRUTH BY NOW.

HIRA (FLAP)

HA...

HIRA

THEY'RE SAYING SHE SUDDENLY TRANS-FERRED SCHOOLS!

ABOUT ASAKURA-SAN?

HEY, DID YOU HEAR?

HA HA HA!

W-WHOA THERE, KYON. WHAT'S GOTTEN INTO YOU?

NOW ACCEPTING CLUB MEMBERS!!

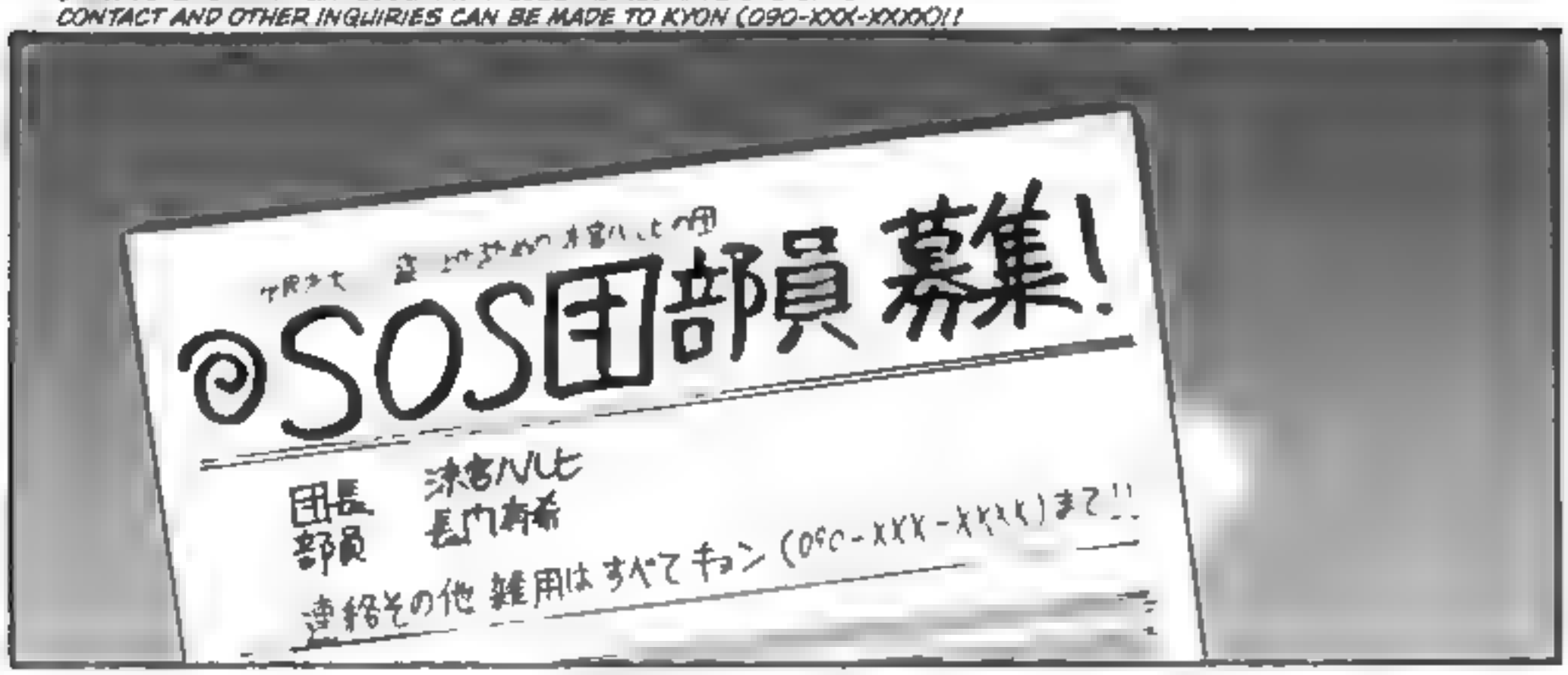
OUR CLUB, THE SOS BRIGADE, IS NOW LOOKING FOR NEW [redacted]!

LET'S ALL TRACK DOWN ALIENS, TIME TRAVELERS, AND ESPERS TOGETHER !!

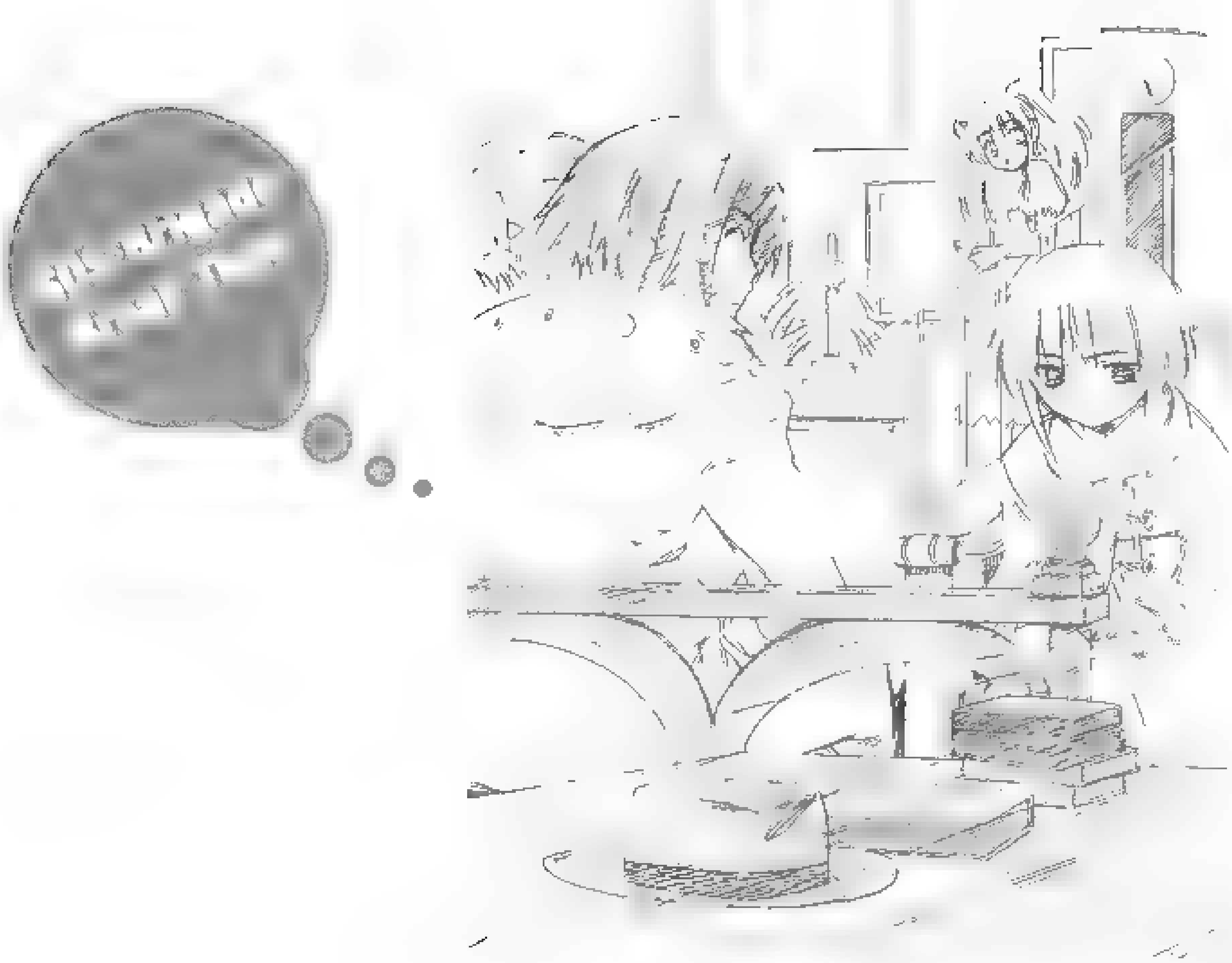
HEY.

I JUST DIDN'T WANT TO ACCEPT IT.

FLYER: THE SAVE THE WORLD BY OVERLOADING IT WITH FUN HARUHI SUZUMIYA BRIGADE / SOS BRIGADE NOW ACCEPTING MEMBERS!
BRIGADE CHIEF: HARUHI SUZUMIYA / CLUB MEMBER: YUKI NAGATO
CONTACT AND OTHER INQUIRIES CAN BE MADE TO KYON (090-XXX-XXXX)!!



THE MELANCHOLY OF HARUHI SUZUMIYA II: END



HEY, DID YOU HEAR?

THEY SAY ASAKURA-SAN SUDDENLY TRANSFERRED!

NO WAY... EVEN THOUGH SCHOOL ONLY STARTED A MONTH AGO?

AWW, AND I WAS HER BIGGEST FAN...

DOES ANYBODY KNOW WHY?

FOR REAL!?

THING IS...UNTIL YESTER-DAY, NOBODY KNEW THAT SHE WAS EVEN MOVING.

THAT SOUNDS AWFULLY *SUSPICIOUS.*

YOU SURE SOUND BUSY, KYON.

YOU'RE GOING TODAY AFTER SCHOOL AGAIN, AREN'T YOU?

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

OH, DON'T PULL THAT ON ME AGAIN!

GU (NUDGE)

YOU'VE GOTTA REPORT IN ABOUT YOUR FINDINGS. 'COS OF...

TO THE *GREAT BRIGADE CHIEF!*

HM?

THIS BASTARD ...

BAN (BAM)

SOS団部室

連絡その他雑用は全てキョン(090-XXX-XXXX)まで!!

...WHAT IT SAYS RIGHT HERE!

SIGN: SOS BRIGADE

WELL, UH...

THERE ISN'T MUCH TO EXPLAIN.

SOS

WHAT IS THE MEANING OF THIS!?

BAN (SLAM)

...AND DISTRIBUTED THEM (ALONG WITH MY CELL PHONE NUMBER) FROM THE SCHOOL ROOF, OF ALL THINGS!!

キャ

JUST THE OTHER DAY SHE MADE FLYERS ABOUT HER MADE-UP MYSTERY GROUP, THE SOS BRIGADE, OR WHATEVER IT IS...

IT'S LIKE I SAID. I HAVEN'T GOTTEN ANY INQUIRES, SUZUMIYA.

AND WHERE DO YOU GET OFF...?

THAT'S RIGHT.

DON'T YOU HAVE ANY COMMON SENSE!?

HOW DARE YOU USE A PERSON'S PHONE NUMBER WITHOUT ASKING!

I COULD NEVER SAY THAT...

GO

GOOD GRIEF...

WHERE DO I GET OFF... WHAT?

GO (RUMBLE)

ZLULUN (DROOP)

DO YOU THINK THERE WAS SOMETHING WEIRD ABOUT IT?

EVERYTHING. EVERYTHING WAS...

IT'S A MYSTERY TO ME TOO.

WHY DO I KEEP COMING TO THE CLUB ROOM RELIGIOUSLY AFTER WHAT SHE'S DONE TO ME?

I CAN'T ACCEPT THIS...

LISTEN...

NOT LIKE I COULD SAY THAT, EITHER...

I JUST HAPPENED TO OVERHEAR THIS, BUT...

...YOU'VE JOINED EVERY CLUB IN SCHOOL, RIGHT?

SFX: GOGOGOGOGO (RRRRUMBLE)

AS USUAL

N-NO, IT'S NOT THAT ...

DON'T TELL ME YOU'RE LOOKING TO JOIN ANOTHER CLUB...

WHAT OF IT?

.....

HMPH.

MAYBE THE TITLE "SOS BRIGADE" ALONE IS TOO VAGUE, AND THEY DIDN'T GET WHAT IT WAS ABOUT.

IT'S JUST, WELL, THE "BASEBALL TEAM" MEANS YOU'LL BE PLAYING BASEBALL, AND THE "SOCCER TEAM" MEANS PLAYING SOCCER, RIGHT?

COULDN'T THERE BE AT LEAST ONE WEIRD ONE!?

.....

PUNSUKA (FUME)

WAI (GASP)

WAI

BUT IT'S THE SAME AS IN MIDDLE SCHOOL. ALL THE CLUBS ARE COMPLETELY NORMAL!

WAI (CHEER)

I THOUGHT THAT ONCE I GOT INTO HIGH SCHOOL THINGS WOULD BE AT LEAST A LITTLE BETTER.

THE KINDS OF CLUBS I LIKE ARE *WEIRD.*

AND THOSE I DON'T ARE *ALL NOR-MAL.*

AND JUST WHAT CONSTI-TUTES "WEIRD" OR "NORMAL"?

HA (GASP) は?!

C'MON. THAT'S NOT HOW IT WAS IN MIDDLE SCHOOL OR HIGH SCHOOL.

BESIDES, YOU WERE ALWAYS REALLY POPULAR WITH THE GUYS IN MIDDLE SCHOOL, SO SHOULDN'T THAT MAKE YOU HAPPY ENOUGH?

AH... NO...

WHAT-EVER.

SIGN: BRIGADE CHIEF

IT'S PROB-ABLY ALL TRUE, ANY-WAY.

I DON'T KNOW WHAT YOU HEARD, BUT...

...IT WAS ALL FROM TANIGUCHI, RIGHT?

ALL OF THEM WERE LAME TO THE POINT OF IDIOCY.

IS THAT ALL THERE IS ANY-MORE!?

JIWA

JIWA (FLUME)

NOT GOOD. I FLIPPED SOME KIND OF WEIRD SWITCH OF HERS.

AH...

...JOKE AROUND AND HAVE A DRINK, THEN TOP IT ALL OFF WITH A "SEE YOU TOMOR-ROW."

THE OLD ROUTINE OF MEETING IN FRONT OF THE STATION ON A SUNDAY, HIT UP A MOVIE, AMUSE-MENT PARK, OR STADIUM...

DON'T TELL ME...

IF IT WAS ME, I'D PROB-ABLY INVITE THE GIRL TO SOME PRIVATE PLACE TO DO IT.

YEAH, I GUESS THAT'S TRUE...

AND ALMOST ALL OF THEM ASKED ME OUT OVER THE PHONE. I MEAN, WHAT IS THAT!?

DON (SLAM)

IF YOU'RE GOING TO SAY SOMETHING SO IMPORTANT, SAY IT TO THE GIRL'S FACE FOR CRYING OUT LOUD!

MAKE UP YOUR MIND.

BISHI (JAB)

I DON'T CARE ABOUT THAT!

I SWEAR, I SPENT MY ENTIRE MIDDLE SCHOOL CAREER SUFFERING FROM IT!

THE PROBLEM IS THAT THERE'RE ONLY WORTHLESS GUYS IN THE WORLD!!

OKAY, THEN...

WHAT KIND OF GUY WOULD BE GOOD?

THAT SHOULD GO WITHOUT SAYING.

AN ALIEN OR SOME-THING LIKE THAT!

THAT WOULD MAKE THINGS MUCH MORE INTER-ESTING, DUH!!

DON'T BADJUM.

TH-

THAT...

...MIGHT BE TRUE, YEAH.

AFTER ALL, I CAN'T DENY THE APPEAL OF HARUHI'S POINT OF VIEW.

FOR EXAMPLE, IF THAT IDIOT TANIGUCHI WAS ACTUALLY A TIME TRAVELER FROM THE FUTURE OR SOME OTHER SUCH FANTASTIC THING, HELL, YEAH, IT'D MAKE THINGS INTERESTING...

...OR HAVING A BEAUTIFUL TRANSFER STUDENT BE AN ALIEN OR SOMETHING... BUT FAT CHANCE.

STILL...

...THE FACT THAT IT'S TRUE TROUBLES ME.

AN A-.

SFX: PORO (SWEAT)

HMMM...

...THIS SMELLS FISHY.

I'LL LOOK INTO IT FOR YOU. BY THE WAY...

SHE WAS ALWAYS A VERY MYSTERIOUS STUDENT.

TO BEGIN WITH, SHE TRANSFERRED TO OUR SCHOOL FROM ANOTHER DISTRICT IN THE SUBURBS.

IT CAME OUT OF THE BLUE.

職員室

SIGN: FACULTY ROOM

WHY DO YOU SUDDENLY WANT TO KNOW WHERE ASAKURA TRANSFERRED?

...WHY ALL THIS INTEREST, SUZUMIYA?

YES, WELL...

...WE WERE FRIENDS.

KA

KA

I STILL HAVEN'T FULLY ACCEPTED YOUR STORY.

I GOTTA BE HONEST, NAGATO.

KA (CLACK)

...ASAKURA TRYING TO KILL ME FOR SOME COMPLETELY IRRATIONAL REASON...

ALL THAT STUFF ABOUT YOU AND ASAKURA BEING ALIEN LIFE FORMS CALLED DATA-WATCHAMACALLIT ENTITIES...

.....

THERE IS A LIMIT TO DATA TRANS-MISSION THROUGH SPOKEN LANGUAGE.

...AND THAT WHOLE INCIDENT THAT ERASED HER.

I CAN'T WRAP MY HEAD AROUND ANY OF IT!

THE IMPORTANT POINT IN ALL OF THIS IS THAT SHE HAS *THE POWER TO MAKE THAT WHICH SHE IMAGINES BECOME REALITY.*

BUT IN ANY CASE, *THE FLOODS OF DATA THAT HARUHI SUZUMIYA TRANSMITS* CONTINUE IN SHORT BURSTS.

NI (SMIRK)

BUT COULDN'T I GO AND TELL SUZUMIYA EVERYTHING I JUST HEARD?

SHE WOULD NOT TAKE YOUR DATA FEED SERIOUSLY.

...IF THAT'S THE CASE, THEN WHY DON'T YOU TELL ALL THIS TO SUZUMIYA YOURSELF?

LOOK...

THAT WOULD BE EXTREMELY DANGER-OUS.

SIGN: SOS BRIGADE

THAT IS WHAT I WANT YOU TO UNDER-STAND.

BATA

BATA (STOMP)

BATA

...YOU'RE PROBABLY RIGHT ABOUT THAT.

KYA!? W-WAIT ...

!?

DOTA (BAM)

どたっ

どたっ

DOTA

どたっ

DOTA

WHERE AM I?

PIPE DOWN!

DOTAN (SLAM)

KYAAAAA!!

BAN (BANG)

WHAT IS IT THIS TIME!?

WHY ARE YOU DOING THIS!?

BASUN (BANG)

DON (PUSH)

IT TOOK ME A WHILE TO CATCH HER!

YO! SOR-RY I'M LATE!

!?

THIS IS JUNIOR MIKURU ASAHINA-CHAN!

ALLOW ME TO INTRO-DUCE YOU!

AH... SHE'S CUTE...

HUH?

HUH?

T_T

SFX DOOON (SHOCK)

SUCH A SCARY FACE!

RIGHT?

DIDN'T SHE JUST SAY SHE HAD TO "CATCH HER" EARLI-ER?

HOW RUDE. SHE CAME OF HER OWN FREE WILL.

T_T

AND ISN'T SHE AN UPPER CLASSMAN?

WAIT. I MEAN.

WHERE'D YOU KIDNAP HER FROM?

HAWAWA...

... ASAHINA-SAN?

BUT WHY'D YOU HAVE TO DO THIS TO...

DRAMATIZATION

大漁じゃ～い

IT'S A WHOPPER!

I'VE WALKED EVERY INCH OF THIS SCHOOL DURING MY BREAKS!!

I CAUGHT HER SPACING OUT IN SOME JUNIOR CLASS-ROOM.

NICE BREEZE.

Soon I'll be able to hear the footsteps of early summer approach-ing.

A *LOLITA* CHARACTER LIKE THIS IS ESSENTIAL.

MOE...

...IS VERY IMPORTANT, I BELIEVE.

(GRAPE JUICE)

AND THAT'S NOT ALL!

I THOUGHT WE COULD USE A *MASCOT* !!

WAH YAAA AAH!?

POWAN (SMOOSH)

CHECK THESE OUT!!

ZAAA (ZSHHH)

*EXPERIENCING TECHNICAL DIFFICULTIES.

STOP! WAIT! SAVE ME! AH! NOT UNDER THE SHIRT...!!

STOP !!!!T!

MOMU

MOMU (SQUISH)

HOW'S THIS!?

HER RACK IS BIGGER THAN MINE!!

FIVE MINUTES LATER

I FOUND US A "MYSTERY."

DAN (SLAM)

SIGN: COUNTERMEASURES HQ CHIEF

...FOR THE SOS BRIGADE'S FIRST MISSION...

KYU

KYU

KYU

WHAT'S SHE PLANNING ON STARTING NOW...?

NOT EVEN THE HOMEROOM TEACHER OKABE KNEW ANYTHING ABOUT IT, SO...

BOARD: ASA-

KYU (SQUEAK)

I'LL SAY THIS UP FRONT. THIS IS A DIFFI-CULT CASE.

KYU

...I PRE-SENT TO YOU...

GURU (SPIN)

DON
DON
DON
DON (ECHO)

EVEN THOUGH SHE JUST ENTERED OUR SCHOOL, SHE SUDDENLY DISAPPEARED WITHOUT A TRACE.

AND NO-BODY KNOWS WHY!

DON (BADUUM)

...THE SEARCH FOR THE VANISHED TRANSFER STUDENT!!

BOARD: RYOUKO ASAKURA (UPSIDE DOWN)

SOMETHING IS UP.

AND...

KO (TAP)

...ALWAYS END UP INVOLVED IN SOMETHING MYSTERIOUS!

STUDENTS WHO TRANSFER IN AND OUT OF SCHOOL...

...OUR CLUB NEEDS MORE MEM-BERS!!

THIS IS TO SOLVE THE CASE!!

KA (FLASH)

ABANDON SHIP!

WE'RE SINKING!

I'LL JOIN ...

UWAAAH!!

YOU DON'T HAVE TO JOIN THAT WEIRD CLUB, YOU KNOW.

AND IF IT'S SUZUMIYA YOU'RE WORRIED ABOUT, DON'T BE...

AH...

KYON-KUN... RIGHT?

ASA-HINA-SAN!

SHE TALKS ABOUT ALIENS AND ALL THAT STUFF OUT...

WE'RE NOT EVEN SURE WHAT IT IS SHE WANTS TO DO WITH THIS BRIGADE.

...HOW SHE CAN EVER BE SATISFIED.

...MAYBE SHE HERSELF DOESN'T EVEN KNOW...

SHE ONLY JUMPS AT THE IDEA OF "MYSTERIES" AND "MOE" BECAUSE THEY SEEM INTERESTING.

SO...

NO, IT'S OKAY.

I'M GOING TO JOIN!

KWRA (FAINT)

YEAAH!

THAT MUST BE IT.

PERHAPS IT WAS *UNAVOIDABLE FOR THIS TIME PLANE...*

KURURI (TWIRL)

HMMM ...

AND THERE'S SOMETHING ABOUT *NAGATO-SAN* BEING HERE THAT I CAN'T IGNORE...

HM?

I'LL BE OKAY... AFTER ALL, YOU'LL BE THERE TOO, RIGHT, KYON-KUN?

SHE'S SO ADORABLE IT MAKES ME DIZZY...

PLEASE ...

...CALL ME MIKU-RU-CHAN.

FUWA (FLOAT)

ASA-HINA-SAN?

OH, UH... NEVER MIND.

I MAY BE A BUMBLING NEWBIE, BUT...

...LET'S GET ALONG!

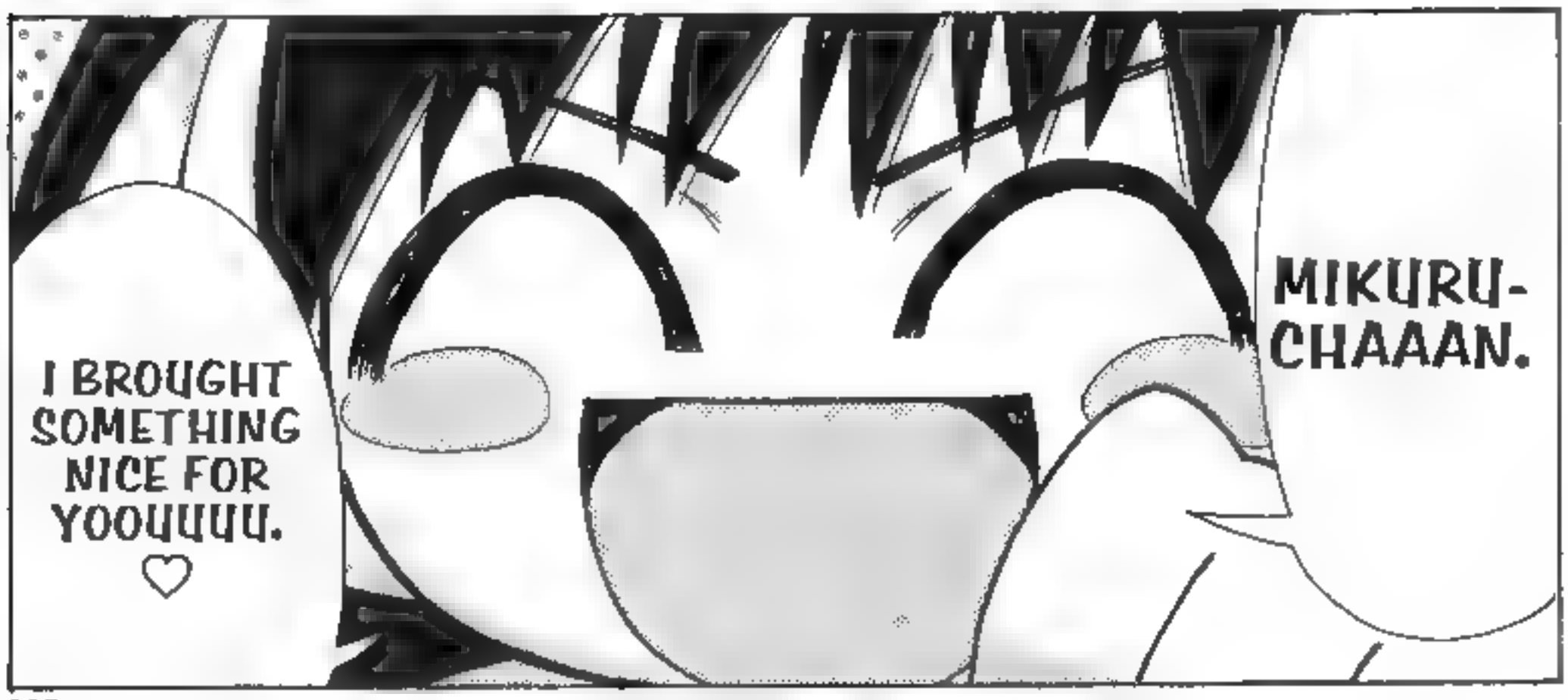
DM (GRUNT)

AHH...

THE SOS BRIGADE ISN'T ALL BAD.

OR RATHER I SHOULD SAY...I'M A LITTLE RELIEVED.

...OR SO I THOUGHT.



A BUNNY GIRL OUTFIT.

WHAT IS THAT ...?

UMM ...

TADAAA!!

WE HAVE TO GET MORE CLUB MEM-BERS.

DIDN'T I SAY?

WHY?

I KNOW THAT, BUT...

HA (GASP)

YURA (LOLL)

AND FOR *THAT*...

COMMAND?

BASHI (SMACK)

HEY, STOP—

YOU ARE GON-NA BE A BUN-NY GIRL RIGHT NOW!

KYAAAA!?

SAVE MEEE ...!!

ESCAPE

BAN (BANG)

A-AT LEAST LET ME TAKE IT OFF MYSELF ...!

AHH!

NOO OO!!

SHUT UP!

BU (SPURT)

BATAN (SLAM)

DON (TADA)

FU-FU-FU-FU...I GOTTA SAY...

...THIS IS THE PERFECT STRATEGY!

AGAIN, I WAS TOO NAIVE WHEN ASSESSING THE SITUATION.

IT'S JUST AS I FEARED ...

BAA (FWAP)

WELCOME TO THE SOS BRIGADE! ♥

IT'S BEEN REWRITTEN.

NO.

IT STILL SAYS THAT "ALL INQUIRES CAN BE MADE TO KYON" THING, DOESN'T IT?

I KNOW.

I PASSED OUT SOME FLYERS.

SHE'S SO DAMN HYPER ...

KACHA (CLICK)

STOP ON BY!! ♥

OH! HEY, MISTER, ARE YOU AN ALIEN!?

KYA!

PAAN (SLAP)

ZAWA

ZAWA (MURMUR)

YOU'VE GOT THE WRONG GUY.

COME ON, MIKURU-CHAN! DO YOUR JOB!

MAYBE THE TITLE "SOS BRIGADE" ALONE IS TOO VAGUE, AND THEY DIDN'T GET WHAT IT WAS ABOUT.

.....

THAT GIRL ...

FLYER: A PROCLAMATION OF THE SOS BRIGADE CREED // THE SOS BRIGADE IS CURRENTLY SEARCHING OUT MYSTERIES OF THE UNIVERSE! // ANYONE WHO HAS EXPERIENCED STRANGE PHENOMENA IN THE PAST // ANYONE CURRENTLY CONFRONTED WITH A MYSTERY // PLEASE COME TO US ASAP!

SOS団結団に伴う
所信表明

SOS団はこの世の不思議を募集中！

○過去に不思議な経験をした人
○今現在謎に直面している人
○我々に相談して下さい！たちどころに

PASA (FLAP)

HMPH.

JUST BECAUSE SHE ACTUALLY LISTENED TO MY ADVICE DOESN'T MEAN SHE'S GOING TO GET MEMBERS.

KON (KNOCK)

KON

IN ANY CASE, I HOPE SHE AT LEAST BRINGS BACK ONE MORE PERSON.

I DON'T WANT TO BE THE ONLY ONE WHO HAS TO GET YELLED AT.

I SEE. SO SHE'S NOT HERE, EH?

I CAN'T TELL HIM SHE'S DRESSED UP AS A BUNNY GIRL RIGHT NOW!

SHELLY CAN'T CHUNK SODNER OR LATER, OUT

WELL, IT WAS ABOUT ASAKURA'S NEW ADDRESS.

AH... NO...

SA (FLAP)

SA

?

GI (CREAK)

AH, OKA-BE-SEN-SEI.

IS SUZUMIYA HERE?

HUH...?

SORRY TO SAY, I DON'T THINK SHE'LL BE SEEING HER AGAIN.

TURNS OUT ASAKURA TRANSFERRED TO A SCHOOL IN *CANADA*.

GOOOOOO (WHOOOOO)

GURU (SPIN)

GURU

TELL SUZUMIYA THAT FOR ME.

UH...

WELL ...

GURU

GURU

THAT'S HOW IT WAS TAKEN CARE OF.

BA (WHIP)

YOU'RE GIVING ME THE JOB OF TAKING AWAY THE "MYSTERY" FROM HARUHI? THAT'S LIKE STEALING A TOY FROM A SPOILED KID.

SHE WAS TAKEN AWAY IN NO TIME.

WHY IS IT, I WONDER ...?

PAPER· LETTER OF APOLOGY

BA (FLAP)

IT'S MORE *INTER-ESTING* THAT WAY!

反省文

WHY IS IT WE CAN'T DRESS UP AS *BUNNY GIRLS* AT SCHOOL?

HUH?

SURE, IT'S INTER-ESTING TO YOU, BUT...

...CON-SIDERING WHAT YOU DID...

THAT'S EXACTLY WHY I DID IT!

HARUHI IS STILL UPSET.

DON'T GIVE ME THAT "CONSIDERING WHAT YOU DID" CRAP!!

BA (FWAP)

BANNER: WELCOME TO THE SOS BRIGADE

FLYERS: A PROCLAMATION OF THE SOS BRIGADE CREED

NOW ALL WE HAVE LEFT IS THE *MYSTERIOUS TRANSFER STUDENT...*

...BUT TODAY ALSO STARTED OFF WITHOUT ANY NEW MEMBERS FOR THE BRIGADE.

NOT ONLY WAS SHE STOPPED HALFWAY THROUGH HER FLYER DISTRI-BUTION WHILE DRESSED AS A BUNNY GIRL...

YOU AGREE, DON'T YOU?

.....

SHE'S GOING ON ABOUT THAT AGAIN?

KYU (FOLD)

KYU

ANYONE WHO TRANSFERS SMACK DAB IN THE MIDDLE OF THE SEMESTER'S GOTTA BE MYSTERIOUS.

NI (GRIND)

EXACTLY.

YOU'RE START-ING TO CATCH ON, HUH?

STILL, THAT'D BE AB-NORMAL!

SUKON (THUNK)

MAYBE IT'S BE-CAUSE HER DAD WAS SUD-DENLY TRANS-FERRED ...

FINE, THEN IF SHE WAS AN *ESPER* OR SOMETHING, THEN THAT'D BE GOOD ENOUGH?

I'LL SAY IT AGAIN.

.....

IT'S IMPOSSIBLE.

WAI

WAI

WAI (CHATTER)

DON (RADIO)

THAT'S RIGHT. IMPOSSIBLE.

PVA (CHART)

EVEN IF THERE WAS SOMEBODY LIKE THAT, IT'S NOT LIKE HE'D SHOW UP AND INTRODUCE HIMSELF TO US.

RIGHT?

YEAH.

BUT THIS TIME I FINALLY GET IT.

...SITTING AND WAITING DOESN'T GUARANTEE ANYTHING WILL HAPPEN, RIGHT?

THAT'S WHY...

DAN (BLAM)

EVEN AFTER-PUTTING ON THAT SUIT AND DOING MY BEST!

OLD-FASHIONED METHODS LIKE PASSING AROUND FLYERS WON'T CUT IT!

I ENDED UP AT A STAND-STILL...

...EVEN AFTER GIVING IT MY ALL.

KARA (RATTLE)

ASA-HINA-SAN...

OH, DEAR ME!

KAAA (BLUSH)

AH... I'M SORRY.

WERE YOU IN THE MIDDLE OF SOME-THING?

JUDGING BY YOUR REACTION... MAYBE YOU'VE MISUNDER-STOOD HERE...

THAT'S IT! ♥ TURN YOUR EYES THIS WAY!

THAT'S GREAT! ♥

▷ PHOTO

HEY... SUZU-MIYA.

I'VE BEEN MEANING TO ASK, BUT...

..THESE THINGS YOU KEEP BRINGING IN. .

WHERE DO YOU GET THEM?

OH, LIKE THIS DIGITAL CAMERA?

I BOR-ROWED IT FROM THE PHOTOG-RAPHY CLUB.

NOT THAT ... I'M TALKING ABOUT ...

FROM THE DRAMA CLUB... AHI

THAT TROUBLED EXPRESSION IS PERFECT!

....

DOESN'T SHE MEAN "STOLEN FROM THE DRAMA CLUB"?

...THE MAID OUTFIT.

LIKE...

LIKE THIS?

AND ANYWAY, THIS UPPERCLASSMAN MIKURU ASAHINA-SAN WAS PLUNDERED FROM THE CALLIGRAPHY CLUB.

HOW ABOUT YOU TRY PUTTING YOUR ARMS TOGETHER?

AND NOW SHE'S THE MASCOT OF THE SOS BRIGADE.

IN SHORT...

OKAY, I THINK THAT'S ENOUGH ...

PIII (BEEEP)

VERY NICE!

PASHA 1/4

PASHA 1/2

YES!

PASHA 3/4

...THIS IS AWE-SOME.

PIII

SCREEN: OUT OF SPACE

ファイル容量不足

HUH?

PIII

PIII

UGH... NOT ANOTHER DEAD-LOCK...

I'M TELL-ING YOU, I CAN'T.

I CAN'T TAKE ANY MORE PHOTOS.

FIX IT NOW!

31/62 ▷ MENU

I GUESS YOU TOOK ALL OF THEM ...

ALL YOU CAN DO IS EITHER ERASE SOME OF THE PHOTOS OR MOVE THEM ONTO ANOTHER COMPUTER...

I SEE.

BA (SLAM)

EH?

TA (DASH)

HEY, SUZU-MIYA! WAIT—

TA

THAT'S "INVENTION"... BUT MORE IMPORTANTLY ...

...WHERE ARE YOU GOING!?

TA

THIS SHOULD DO IN THIS CASE.

YOU KNOW, NECESSITY IS THE MOTHER OF INSPIRATION.

THEY SAY THAT WHERE THERE'S A WILL, THERE'S A WAY.

SO ON TO THE NEXT STEP ...

WHAA!?

GO! SOS BRIGADE, GO!

SIGN: COMPUTER RESEARCH SOCIETY

コンピュータ研究会

DO

(BAM)

DO

DO

!?

AH... I CAN FEEL IT.

MY BRAIN CAN SENSE IT.

BAAN (BANG)

I'VE COME FOR A COMPU-TER!

HELLO!!

...THE WARNING BELLS ARE GOING OFF...

TENSION-YOU-COULD CUT-WITH-A-KNIFE.

TH S CAN'T BE HAPPEN ING.

PLEASE SPARE US...

IT'S HARUHI SUZU-MIYA...

SHE'S GOT THE EYES OF A'H.UNTER

JUST CALM DOWN, PLEASE ...

ARE YOU THE CLUB PRESIDENT?

WAIT, SUZU-MIYA!

WAIT... WHAT IS THIS ABOUT?

HYUGOO (WHOOO)

IT'S SO COLD.

AAH... I KNEW IT.

HEY... IT'S HER.

YEAH. SUZUMIYA ...

NOW JUST WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

FUN CHAMPHO

FIRST YOU BARGE IN HERE UNANNOUNCED, AND THEN YOU DON'T EVEN INTRODUCE YOURSELVES.

IT'S LIKE I SAID!

DON (BADUM)

SHE'S NOT LISTEN-ING!!

FORK OVER A COM-PUTER!

GASHI (GRAB)

HEY, SUZUMIYA ...

YOU'VE ALREADY GOT SO MANY OF THESE THINGS, YOU WON'T MISS ONE, RIGHT?

KA (TAP)

I'M THE SOS BRI-GADE CHIEF, HARUHI SUZU-MIYA.

MY BRIGADE REQUIRES MANY THINGS RIGHT NOW.

!?

GA (GRAB)

W-WHAT ARE YOU DOING!?

I WANT TO SAVE THESE PHOTOS!

WHAT'S THE BIG DEAL OVER ONE MACHINE!? YOU CHEAP-SKATE!

HEY...

STOP IT.

I... I DON'T CARE HOW INFAMOUS YOU ARE AROUND SCHOOL, HARUHI SUZUMIYA ...

TH-THIS COMPUTER'S SO VALUABLE, WE HAD TO BUY IT OUT OF OUR OWN POCKETS.

STOP IT, SUZU-MIYA!!

THIS IS GOING TOO FAR, EVEN FOR YOU.

LEARN TO JUST DEAL SOME-TIMES.

THINGS CAN'T ALWAYS GO THE WAY YOU WANT THEM TO.

GU (CLENCH)

.....

THE CLUB PRESIDENT IS RIGHT.

MOST PEOPLE ARE SATISFIED WITH WHAT THEY HAVE IN FRONT OF THEM.

AAAH...

I SAID IT. I STOOD UP TO SUZUMIYA. IT'S A COMPLETELY DISADVAN-TAGEOUS POSITION TO TAKE.

I ALREADY KNOW THAT I'LL BE YELLED AT.

I JUST THOUGHT I'D TRY ASKING.
HUH?
SORRY TO HAVE BOTHERED YOU.
KURU (TWIRL)
HUH?
UH...
UMM...
THAT'S WEIRD.

HMM. IS THAT SO?

HUH?

SO HOW ABOUT WE MAKE A TRADE?
I UNDER-STAND WHAT YOU'RE ASKING.

IN EXCHANGE FOR LENDING YOU A COMPUTER FROM OUR SOCIETY...

...WE WANT YOU TO HAVE THE GIRL IN THESE PHOTOS JOIN OUR CLUB PART-TIME.

AS YOU CAN ALREADY SEE...OUR COMPUTER SOCIETY LACKS ANY FEMALE MEMBERS ...AND, WELL...

...WE'VE ALWAYS WANTED SOMEONE WHO'D DO THE CLEANING ...

SFX: HERA (FLAIL) HERA

.....

...OF COURSE, JUST TEMPO-RARILY IS FINE...

WHAT ARE THEY SUGGEST-ING?

HUH?

NO, I MEAN...

WHAAAT!?

I'LL LEASE HER TO YOU.

I ACCEPT YOUR PROPOSAL.

THAT WAS UNEXPECTED. COMPLETELY UNEXPECTED.

WHO MAKES PROPOSALS LIKE THAT? AND MORE TO THE POINT...

...NOT ONLY DID SUZUMIYA ACTUALLY HEAR HIM OUT, BUT TO THINK THAT SHE'D ACTUALLY PARTAKE IN THIS "COMPROMISE" ...

OF COURSE.

KYU (TUG)

KYU

UM... DO I REALLY HAVE TO WEAR *THIS*?

.....

EVEN AFTER GIVING IT MY ALL...

HYAH!?

PAN (SLAP)

AS THE EXCHANGE STUDENT FROM THE SOS BRIGADE, THROW YOUR CHEST OUT!

I REALLY JUST CAN'T GET MY HEAD AROUND IT.

CAN YOU REALLY FINISH USING THE COMPUTER SO QUICKLY?

THIRTY MIN-UTES?

HUH?

GOT IT, MIKURU-CHAN?

AFTER *THIRTY MINUTES*, YOU ARE TO COME RIGHT BACK HERE TO THE SOS BRIGADE.

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

I HAVE NO INTENTION OF LOSING EITHER MIKURU-CHAN OR THE COMPUTER.

HYOKO

HYOKO (WADDLE)

WELL, ANYWAY, OFF YOU GO!

PECHAN (SPLAT)

IS SHE GOING TO BE OKAY ...?

DO YOU HAVE SOME KIND OF PLAN AS TO HOW YOU'RE GOING TO HOLD ONTO BOTH OF THEM?

LISTEN, SUZUMIYA ...

OOO (CHEER)

TH-THANK YOU FOR HAVING ME.

SIGN: COMPUTER RESEARCH

コンピュータ研

HMM...

LIKE, SHE MIGHT DESTROY THE COMPUTER RESEARCH SOCIETY'S CLUB ROOM WITH HER *MYSTERIOUS ABILITY!*

.....

IF ONE FINDS ONESELF IN A TIGHT SPOT, HER HIDDEN POWER CAN BE UNLEASHED, RIGHT?

I...I'M SORRY.

KYA!

I CAN BE SO CLUMSY...

.....

KATA
(CLICK)

SO IN THE END... SUZUMIYA'S ONLY CONCERNED ABOUT HERSELF, HUH?

AND IT'S ALWAYS ONE THING AFTER ANOTHER WITH HER...

USB接続から画面を転

42%完了...

KATA

KATA

KATA

SCREEN: TRANSFERRING IMAGES FROM USB PORT / 42% COMPLETE

I DON'T MIND.

KATA

IT'S NOT EASY BEING FORCED TO PLAY ALONG...

.....

IN A WAY, I ENVY YOUR PERSON-ALITY...

?

SHE'S LATE.

TOO LATE!!

ZU! (LOOM)

WHY ARE YOU SAYING SHE'S LATE? IT HASN'T EVEN BEEN TWENTY MINUTES.

IF YOU JUST RETURNED THE COMPUTER, YOU COULD HAVE HER BACK HERE SOONER.

IRA

IRA

IRA (IRKED)

I TOLD HER TO COME BACK RIGHT AWAY...

HOW LONG IS THAT GIRL GOING TO DAWDLE?

QUIT TALKING NONSENSE.

IN THE END, THIS IS ONLY A LEASE ANYWAY.

DON'T YOU GET WHAT THAT MEANS?

DA (DASH)

HEY, WAIT A SEC!

WHAT ARE YOU DOING?

DAN (BAM)

I'LL FILL YOU IN ON MY PLAN OF ATTACK.

POI (TOSS)

WAH!?

WHAT ARE YOU TAL—

BETWEEN THE LENDER AND THE BORROWER ...

DO A GOOD JOB FOLLOWING THROUGH.

...THE FORMER ALWAYS HAS THE UPPER HAND, REMEMBER?

DO (STOMP)

DO

DO

WAHA HA HA

WHY DON'T YOU STAY HERE AND BECOME A FULL-TIME MEMBER?

I HAVE TO GO BACK SOON...

UH... UMM...

HA HA

IT'S HEAVEN!

THIS TEA YOU'VE MADE IS SO DELICIOUS, MIKURU-CHAN! ♥

THIS IS THE BEST! ♥

MOEEE!

HOWAAA! ♥

BAN (BANG)

...THAT SUGGESTED SHE STAY HERE AND BECOME A FULL-TIME MEMBER?

WHOOO WAS IT...?

PIKI (TWITCH)

PIKI

PIKI

HEY.

DID YOU KNOW ABOUT THIS?

WHAT DO YOU WANT NOW?

SHIN (SILENCE)

OH, PLEASE. IT WAS JUST A JOKE.

S- SUZU- MIYA...

...EVEN IN THE CASE OF LOANS, THE EXCHANGE MUST BE PAID BACK IN FULL.

WHEN AN EXCHANGE OF GOODS HAS OCCURRED, SHOULD THE ALLOTTED TIME TO BE BREACHED BY EVEN A SECOND....

OH WELL. NO MATTER.

PON (PAT)

PERHAPS YOU DON'T QUITE UNDER- STAND.

.....

WHAT ABOUT IT?

NYARI (GRIN)

I FORGOT TO ASK EARLIER ...

...WHICH OF THESE COMPUTERS IS THE NEWEST MODEL!

COULD IT BE THIS ONE!?

GA (GRAB)

GA

DON'T BE SO ROUGH WITH—

HEY!

HUH...?

KASHA (SNAP)

MOUTH: WHA!?

PA (WHAP)

WHAT ARE YOU—

NOW, THEN.

JIII (STARE)

I JUST GOT A PERFECT SHOT OF YOU SEXUALLY HARASSING HER.

YOU CAN'T DO THAT!!

YOU MADE ME TOUCH HER!!

IF YOU DON'T WANT THAT PHOTO PLASTERED ALL OVER, THEN HAND OVER A COMPUTER!

THE NEWEST MODEL YOU'VE GOT!!

DON (BADUM)

"ALL THE CLUB MEMBERS TEAMED UP TO GANG-RAPE HER!"

SD EVIL

BA (WHIP)

ALL THE MEMBERS HERE WILL VOUCH FOR ME!

DO YOU WANT THAT TO GET AROUND?

NEVER THINK FOR A SECOND THAT ONE OF MY SOS BRIGADE MEMBERS IS WORTH AS LITTLE AS SOME COMPUTER.

SO I'LL ONLY ASK YOU ONE MORE TIME.

LUCKY FOR YOU, YOU HAVE A WHOLE HOUR TO PAY UP.

WHICH IS THE NEWEST MODEL?

SHE... SHE'S CRAZY...

WAAAH...

HEY— IT'S NOT LIKE THEY WEAR OUT.

GEEZ...

THAT WAS QUITE A JUSTIFICATION YOU GAVE FOR ROBBING THEM.

NOW I CAN NEVER GET MARRIED...

COME ON, MIKURU-CHAN. HOW LONG ARE YOU GOING TO KEEP CRYING!?

ROBBING! AS IF!

IT WAS NEVER A FAIR TRADE IN THE FIRST PLACE.

WHO AM I KIDDING? I CAN'T ARGUE WITH THAT.

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

BUT LET'S MAKE THIS THE LAST TIME YOU MAKE ME YOUR ACCOM-PLICE.

FOR ONCE, I ACTUALLY AGREE.

UNBE-LIEVABLE.

THEY WON'T QUIT NAGGING ME ABOUT RETURNING THE CAMERA

NEXT UP IS MESSING WITH THE PHOTOGRAPHY CLUB.

THE MELANCHOLY OF HARUHI SUZUMIYA IV: END

¥ style="top : 126px;left : 3
osition : absolute;
-index : 1;
idth : 375px;
eight : 16px;
d="Layer1"><FONT size="+4"><B
¥ style="width : 250px;height
osition : absolute;
-index : 2;
d="Layer2"><FO
¥ style="top

SOS団

世界を大いに盛り上げるための涼宮ハルヒの団

SOS団のサイトにようこそ

Eメールはこちら

IT'S A LITTLE PREMATURE FOR A GUESTBOOK... I GUESS.

り上げるための涼宮ハルヒの団</FONT></DIV>

KATA (CLICK)

GEEZ...

HOW COULD SHE ASK FOR A WEBSITE?

SCREEN: SOS BRIGADE / HARUHI SUZUMIYA'S BRIGADE TO GREATLY ENLIVEN THE WORLD / WELCOME TO THE SOS BRIGADE WEBSITE / PLEASE E-MAIL US HERE / HARUHI SUZUMIYA'S BRIGADE TO GREATLY ENLIVEN THE WORLD</FONT></DIV>

AA (YAWN)

I DON'T HAVE ANYTHING TO POST!

THIS SHOULD DO...

DOKI (BADMP)

!?

KYON

MIKURU ASAHINA

ITSUKI KOIZUMI

YUKI NAGATO

SASH: BRIGADE CHIEF

...OH, IT'S YOU, NAGATO.

.....

A FEW DAYS AFTER PLUNDERING A COMPUTER FROM THE COMPUTER RESEARCH SOCIETY...

THIS GIRL IS LIKE A PHANTOM.

WHAT ARE YOU DOING JUST STANDING THERE?

...AND AFTER FINISHING TRANS-FERRING THE DIGITAL CAMERA PICTURES ...

...THE CONSTRUCTION OF A WEBSITE FOR THE SOS BRIGADE BECAME MY NEWEST JOB.

.....

ARE COM-PUTERS THAT RARE FOR YOU?

SCREEN: SEARCH OPTIONS / START
COMICS TICKETS TRAVEL / STORE
SPORTS FINANCES / RING TONES
GAMES / AREA MAPS / KIDS / ART
NET / WORK CHAT / PAGE BUILDER

WHEN YOU CLICK HERE, YOU JUMP TO A NEW LINK.

THIS IS THE INTERNET. GET IT YET?

IT'S BEEN AROUND TWO MONTHS SINCE SCHOOL STARTED...

IF YOU LOOK AT THIS WHILE WORKING, IT SHOULD DO...

KUI (PULL)

HYOI (LIFT)

?

GUESS YOU'RE GONNA NEED A MANUAL.

BOOK: THE BLUE [redacted]
MAURICE MAETERLINCK (AUTHOR) / SEISHIROU OSHIMA (TRANSLATOR)

OH.

青い鳥

モーリス・メーテルリンク(著)
大島誠志郎(訳)

I'M SURPRISED THAT YOU'D BE READING FAIRY TALES TOO.

MAETERLINCK'S *THE BLUE BIRD*, EH?

KAKIN (CRACK)

IN TIME, THE "NEW STUDENT" LABEL STARTED TO FADE.

I'D ALSO GOTTEN USED TO NAGATO'S LACK OF RESPONSE.

...

KATA KATA (CLICK) KATA

SINCE I WAS JUST ATTENDING A LOCAL SCHOOL, I DIDN'T HAVE ANY GRAND EXPECTATIONS...

BAN (BAND)

...BUT I STILL HAD MY PERSONAL VISION OF A "HIGH SCHOOL LIFE"...

BUT THE MYSTERIOUS TRANSFER STUDENT HAS JUST ARRIVED!

HEY! SORRY FOR THE WAIT!!

HUH?

I HAD ONE, DARN IT...

I'M *ITSUKI KOIZUMI*. NICE TO MEET YOU.

I JUST TRANSFERRED INTO THE FRESHMAN CLASS 9.

GO ON, INTRODUCE YOURSELF!

AH, YES...

YIPPEE! I FINALLY FOUND ONE!

HEY, SUZUMIYA, DON'T TELL ME YOU DID IT AGAIN...

THIS IS THE *SOS BRIGADE*.

I'M THE LEADER, HARUHI SUZUMIYA. AND THOSE MEMBERS ARE NUMBERS ONE, TWO, AND THREE.

PAA (GLOW)

HOW MANY TIMES HAVE I SAID IT? I'VE ALWAYS WANTED A *MYSTERIOUS TRANSFER STUDENT* TO SHOW UP AT A WEIRD TIME IN THE SEMES-TER!

HE FILLS THE ROLE PERFECTLY! KOIZUMI-KUN, LISTEN UP!

WELL, THEN...

SU (SLIDE)

JUST WHAT DOES THIS CLUB DO?

RESONANT

SHE DRAGGED ANOTHER ONE HERE WITHOUT EXPLAINING A THING, DIDN'T SHE. .?

I SEE...

KYU (SQUEAK)

THAT'S A GOOD QUESTION.

"WHAT DO WE DO"...?

.....

KYU

KYU

NO MATTER HOW DEEP WE HAVE TO DIG, LET'S GO OUT THERE AND FIND SOME!

BUT THAT WAS THEN. THIS IS NOW.

GOOD THINGS COME TO THOSE WHO WAIT.

I'M SURE YOU'RE FAMILIAR WITH THE SAYING.

FIND WHAT?

OH, BOY... IT'S A BOTHER EVEN ASKING AT THIS POINT, BUT...

SHIIN (SILENCE)

MYSTERIES OF THIS WORLD!!

LET'S LOCATE ALIENS, TIME TRAVELERS, AND ESPERS AND HANG OUT WITH THEM!

DOOON (BADUUUUM)

BANNER: FIRST MYSTERY TOUR

A CITY EXPLO-RATION IN SEARCH OF MYS-TERIES!

DISHAAAAN (SPLAAASH)

...THIS COMING SATURDAY AKA TOMORROW MORNING AT 9 A.M., WE'RE MEETING IN FRONT OF THE NORTH EXIT OF THE TRAIN STATION!

IF WE LEAVE NO STONE UNTURNED IN OUR EXPLORATION OF THE CITY, THERE'S NO DOUBT AT LEAST ONE PHENOMENON THAT COULD BE CONSIDERED MYSTERIOUS WILL TURN UP!

THAT'S WHY...

MY...MY ONE DAY OFF...

OH, I SEE.

WOULDN'T HAVE IT ANY OTHER WAY!

DOGASHA (CRASH)

I'D BE HAPPY TO JOIN.

SU CREAOU

WHAT'S THE MATTER, KYON?

HELLO?

DID YOU SERIOUSLY JUST ACCEPT THAT AS AN EXPLA-NATION?

OKAY, THEN.

THAT'S SUZUMIYA-SAN FOR YOU.

AGAIN, I'M KOI-ZUMI.

HAVING ONLY JUST TRANSFERRED, I'M SURE THERE'S PLENTY FOR ME TO LEARN.

BY ALL MEANS, I APPRECIATE WHATEVER GUIDANCE YOU CAN GIVE.

THERE'S SOMETHING CREEPY ABOUT THIS GUY, I'M TELLING YOU...

OKAY, THEN. COME EARLY TOMORROW.

SFX: PORI (SCRATCH) PORI

...GEEZ.

SHE SURE LIKES TO WORK ME TO THE BONE.

PON (PLOP)

WE'RE HEADING HOME NOW.

HM?

KATAN (CLATTER)

YOU FINISH READING THE MANUAL?

KYON, THANKS FOR PUTTING EVERYTHING AWAY FOR US!

IT'S AN EXTREMELY PRIMITIVE DATA NETWORK COMPUTER TERMINAL.

KOKI CCRACK

I UNDER-STAND NOW.

.....

OH! HEY, YOU FORGOT YOUR BOOK...

YOU CAN BORROW IT.

FINE BY ME...

I WAS LOOKING TO ESCAPE A BIT BY READING TONIGHT ANYWAY...

AHAHA...

...I NEARLY FORGOT...

MY HIGH SCHOOL LIFE ALREADY HAD AN ALIEN (NAGATO) THROWN INTO THE PICTURE...

I WANNA KNOW WHERE MY BLUE-BIRD IS...

PACHIN (CLICK)

REALLY, NOW...

SO THE MESSAGE WAS THAT THE BLUE-BIRD OF HAPPINESS WAS NEAR ALL ALONG, EH?

TO (THUMP)

...LANDING MYSELF A GIRL-FRIEND...

BREAKING A SWEAT IN SOME FIERCE CLUB ACTIVITIES...

...JUST WHAT HAPPENED ALONG THE WAY?

I ALWAYS THOUGHT I'D HAVE THAT KIND OF HIGH SCHOOL LIFE, BUT...

THE NEXT DAY

SHAKO

SHAKO

SHAKO (PEDAL)

EVEN IF YOU'RE NOT LATE, THE LAST GUY TO COME HAS TO PAY A FINE.

GOOD MORNING!

GACHAN (CLANG)

BUT WE WERE MEETING AT 9 A.M.

YOU'RE LATE!!

YOU PAY THE FINE!!

SIGN: CAFÉ

SIGN: DREAM

THANKS!

SO YOU HAVE TO *TREAT US ALL TO DRINKS.*

...THAT I BECAME AWARE OF JUST HOW PECULIAR MY SITUATION WAS.

IT WAS DURING THIS EXCURSION ...

WHAT GIVES...?

...AND SPLIT UP INTO THREE GROUPS.

WE'LL LOOK FOR ANYTHING STRANGE OR DUBIOUS!

NOW LISTEN UP. WE'RE GOING TO DRAW STRAWS...

EXACTLY!

KOI-ZUMI-KUN, YOU SHOW GREAT PROMISE!

I SEE.

IN SHORT, WE SHOULD LOOK FOR ALIENS AND THE LIKE...OR ANY EVIDENCE THEY MAY HAVE LEFT BEHIND FROM A VISIT, CORRECT?

COME ON...

...DO YOU REALLY GET IT?

OH, MY.

KOIZUMI

HM...

HARUHI / NAGATO

KYON / MIKURU

THAT'S TOO BAD.

BA (FWAP)

I COULDN'T BE LUCKIER! TALK ABOUT THE PERFECT COMBO!

OOOOOH!

I'D BEEN HOPING TO TAKE ADVANTAGE OF THIS OUTING TO DEEPEN MY FRIENDSHIP WITH A CERTAIN SOMEONE, BUT...

I GOT IT ALREADY.

THIS IS NOT A DATE. GOT IT?

伝票

BUT MORE IMPORTANTLY ...

YOU HAVE THREE HOURS! IF YOU GOOF OFF... I'LL *KILL* YOU.

PAPER: BILL

...DON'T OVERLOOK THE BLUE-BIRD THAT'S RIGHT NEXT TO YOU.

WELL, STANDING HERE WON'T DO US ANY GOOD. LET'S GO TAKE A WALK SOMEWHERE.

HMM...

WHAT DO WE DO NOW?

OKAY!

SIGN: LUNCHTIME

LET'S GO!

UH ... UMM ...

OH...!

WHAT DO YOU MEAN, "LIKE THIS"?

I'VE NEVER GONE OUT ON A WALK LIKE THIS BEFORE.

DOKI (BADUMP)

ALONE... WITH A BOY...

SOMETHING TELLS ME...

DOOOOOOH!?

YOU MUST ALWAYS GET GUYS ASKING YOU TO GO OUT WITH THEM...

WHAT!? I'M SURPRISED TO HEAR THAT.

BUT...?

UH... YOU SEE...

...THERE...

YES, BUT...

...THIS COULD BE MY BIG CHANCE!

There's something I have to say...

...that I can only say to you, Kyon-kun.

DOKI (BADUMP)

WHAT IS IT...?

WH-

...YES, THIS IS IT.

ALTHOUGH I NEVER IMAGINED THE GIRL I'D END UP WITH WOULD BE SO BEAUTIFUL...

THIS IS WHAT I THOUGHT MY HIGH SCHOOL LIFE WOULD BE LIKE.

NO ALIENS OR ANYTHING.

HOORAY FOR A NORMAL LIFE!

I AM NOT FROM THIS ERA.

I COME FROM FURTHER IN THE "*FUTURE.*"

I CAN'T TELL YOU FROM WHEN OR WHICH TIME PLANE I CAME FROM.

EVEN IF I WANTED TO TELL YOU, I COULDN'T. I'D BE AUTOMATICALLY BLOCKED.

SO PLEASE JUST LISTEN TO WHAT I HAVE TO SAY.

?

TO HO HO.

OOOKAY ...

...I MEAN, THREE YEARS AGO IN "THIS ERA"...

THREE YEARS AGO...

...A MAJOR TIMEQUAKE WAS DETECTED.

ONLY JUST RECENTLY IN "OUR TIME"... WE LOCATED IT.

THREE YEARS AGO!

HUH?

THAT'S RIGHT.

...NO MATTER HOW HARD WE TRIED, WE COULD TRAVEL NO FURTHER BACK IN TIME THAN "THREE YEARS AGO."

WE TIME TRAVELERS ENTERED THE PAST TO INVESTIGATE BUT WERE SHOCKED TO FIND THAT...

DOOON (DREAD)

.....

KYON-KUN?

...WHO CLOSED THE PATH TO THE PAST.

IT WAS SUZUMIYA-SAN...

L-LOOK...

I DON'T THINK SUZUMIYA CAN DO SOME-THING LIKE THAT...

...NAGATO WAS SAYING THAT TIME.

IT'S THE SAME THING ...

AND TO TELL YOU THE TRUTH, WE STILL CAN'T EXPLAIN THE MECHANISM THROUGH WHICH SHE INTERFERED WITH A TIME PLANE.

IT'S AN UTTER MYSTERY.

WE DIDN'T THINK SO EITHER.

FFFD

HM?

PHONE: RECEIVING CALL HARUHI SUZUMIYA

着信
涼宮ハルヒ

!

SUZUMIYA-SAN HERSELF IS COMPLETELY UNAWARE THAT SHE'S DOING ANY OF THIS.

SHE'S PROBABLY NEVER EVEN CONSIDERED THAT SHE'S DISTORTING TIME.

YOU DO REALIZE THAT WE'RE AT THE PARK ACROSS FROM THE STATION?

Meaning no?

I figured you'd pull that.

HAVE YOU AT LEAST FOUND *A LANDING SITE FOR A UFO* YET?

Same café as before. Pronto!

TSuuu (DOO) TSuuu

GACHA (CLICK)

HUH!? COME ON...

I WAS SENT...

...TO OBSERVE WHETHER OR NOT ANY NEW ANOMALIES IN TIME APPEAR AROUND SUZUMIYA-SAN.

It was my mistake to let you partner up with Mikuru-chan.

Tell Mikuru-chan that I want her to join my group over here.

THE LARGE TIME FAULT THAT SHE CREATED... IS WHAT'S DISTURBING THE CONTINUOUS NATURE OF THE TIME PLANES.

AND IT'S NOT OUT OF THE QUESTION THAT SHE'LL CAUSE SOME NEW TIME VARIATION AGAIN.

I'M GOING TO WATCH OUT FOR THAT AND...

.....

I'M SORRY ...

...TO TELL YOU ALL THIS SO SUDDEN-LY...

ASA-HINA-SAN.

THAT'S OKAY BY ME.

SO PLEASE ACT NORMALLY AROUND ME HEREAFTER.

WELL, SEE YOU...

COULD YOU PUT ALL THIS ON HOLD?

I MEAN, SET ASIDE THE PROBLEM OF WHETHER I BELIEVE YOU OR NOT.

I SEE NOW...

SO NAGATO'S AN ALIEN, AND ASAHINA-SAN'S A TIME TRAVELER, IS THAT IT?

OH, BLUE-BIRD OF MINE. WHERE ARE YOU NOW?

NO MATTER WHAT HAPPENS...

...LOOKS LIKE I'LL NEVER BE AN "ORDINARY HIGH SCHOOLER."

EXCUSE ME.

...YEAH, RIGHT.

.....

IS YOUR HUNT FOR THE PARANORMAL GOING WELL?

HE REALLY IS CREEPY...

KURU (TURN)

TO BE HONEST, I'M THANK-FUL.

SHE TOLD ME TO PARTNER UP WITH YOU IN THE PARK.

I JUST GOT A CALL FROM SUZUMIYA-SAN.

KOIZUMI.

ON MY OWN, I DON'T THINK I CAN FIND ANYTHING.

DON'T YOU ALSO HAVE SOMETHING YOU WANT TO SAY TO ME?

.....

LIKE, "I'M ACTUALLY AN ESPER"...

...OR SOMETHING?

LIKE WHAT?

I HAVE NO IDEA...

...WHAT YOU'RE TRYING TO DO, BUT...

.....

...I WISH YOU WOULDN'T SPOIL THE SURPRISE.

I WANT TO SAY IT'S A LITTLE DIFFERENT THAN THAT, BUT...

OH WELL...

.....

...IS SOMETHING THE MATTER?

THE TRUTH IS, I NEVER MEANT TO START TALKING ABOUT THIS WITH YOU SO QUICKLY, BUT...

A DREAM ...

HUH?

PA (TURN)

...YES, I SUPPOSE CALLING ME THAT WOULD BE THE CLOSEST THING.

YES. I'M AN *ESPER*.

...
EH!?

!?

DA (DASH)

THIS IS ALL TOO CRAZY!

THAT'S RIGHT!

THAT'S HOW I'VE DECIDED TO LOOK AT THINGS EVER SINCE THAT EPISODE WITH NAGATO.

KYON

NO MATTER WHAT THEY SAY, THIS IS TOO MUCH FOR ME.

ALL OF IT! ALL OF THEM...

KYON?

AH!
カラン
KARAN (CLINK)

ドン
DON (BAM)
YOU SURE HAVE SOME GALL...
...FALLING ASLEEP HALFWAY THROUGH OUR WRAP-UP MEETING.

...LEAVE ME ALONE ALREADY!!

OH, THAT'S RIGHT...

COME ON... HE MUST BE TIRED TOO.

HAVING BEEN ON AN EXPEDITION SINCE MORNING.

WERE YOU HAVING A NICE DREAM?

.....

BANNER: FIRST MYSTERY

AFTER ALL, IT SHOULDN'T BE SOMETHING SO EASY TO DISCOVER IN THE FIRST PLACE.

LET'S NOT TALK ABOUT THAT.

EVEN THOUGH IT ENDED WITHOUT ANY DISCOVERIES.

WHAT MATTERS IS THAT YOU GUYS UNDERSTAND TODAY...

...WHAT THE **SOS BRIGADE** IS ALL ABOUT!

TIME TRAVELERS!

ALIENS!

ESPERS!

THEY MUST EXIST SOMEWHERE... JUST BELIEVE IN THAT!

I'M GOING TO FIND THEM WITH EVERYONE AT THIS TABLE.

WHOOO!

SOS BRIGADE!!

LET'S DO OUR BEST!!

AAH, THAT DOES IT...

DAMMIT...

I REALLY WISH IT WAS ALL A DREAM...

HAA (PANT)

HAA

I'M SURE IT'S NOT SOMETHING SO EASY TO BELIEVE...BUT THE SITUATION HAS CHANGED.

IT WAS QUITE OUTSIDE OUR ESTI-MATIONS...

PLEASE, DON'T TAKE OFFENSE.

...HOW QUICKLY ASAHINA-SAN AND NAGATO-SAN...

...CAME TO GATHER AROUND HARUHI SUZUMIYA.

YOU'LL COME TO FIND OUT MORE IN TIME.

INCLUDING MORE ABOUT THOSE GIRLS TOO.

WELL, I WON'T GO INTO TOO MUCH DETAIL TODAY.

I CAN TELL BY LOOKING THAT YOU'RE ALREADY QUITE EXHAUSTED.

AAAH...I'M SERIOUS.

HEY, SUZU-MIYA...

...YOU KNOW WHAT THEY SAY...

BASA (FLAP)

BASA

KYA!?

OH, MY BLUEBIRD OF HAPPINESS... WHERE ARE YOU NOW?

...SOMETIMES WHAT YOU'RE LOOKING FOR IS CLOSER THAN YOU THINK.

AS A FINE FOR SLEEPING ON THE JOB...

伝票

...YOU'RE TREATING.

BAN (BAM)

SOMEBODY, TELL ME, PLEASE.

STREET: YOUR ILLEGALLY PARKED BICYCLE HAS BEEN CONFISCATED

放置自転車
撤去しました

.....

THE MELANCHOLY OF HARUHI SUZUMIYA V: END

Translation Notes

Page 7
An *Esper* is an individual who uses telepathy and other paranormal mental techniques. It is derived from the acronym ESP, meaning extra-sensory-perception.

Page 32
The original Japanese for "Save the World by Over-loading it with Fun Haruhi Suzumiya Brigade" is ***S**ekai wo **O**oi ni Moriageru tame no **S**uzumiya Haruhi no dan*, which is where Haruhi pulls the acronym *SOS* from.

Page 107
Moe is Japanese slang that refers to a fetish or obsession with fictional characters in anime, manga, and video games. Mikuru is archetypical of the type of character that is usually fetishized.

Page 153
Haruhi tells Mikuru, "It's not like they wear out," after she gets groped because there is a Japanese myth that having your breasts touched or rubbed will make them grow larger.

TO BE CONTINUED

FOR SOME REASON, I FELT UNEASY...

...LIKE A DISASTER WAS APPROACHING.

YOU CAN STILL GO BACK.

SINCE LONG AGO, HUMANS HAVE GIVEN THAT ENTITY ...

...THE NAME "GOD."

.....

HMPH.

BUT IT MAY HAVE BEEN TOO LATE BY THE TIME I REALIZED...

...I SWEAR, I'M SO BORED.

THE MELANCHOLY ARC REACHES ITS CLIMAX!!

THE MELANCHOLY OF HARUHI SUZUMIYA

The Melancholy of Haruhi Suzumiya

1

Original Story: Nagaru Tanigawa
Manga: Gaku Tsugano
Character Design: Noizi Ito

Translation: Christine Schilling
Lettering: Alexis Eckerman

This book is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is coincidental.

SUZUMIYA HARUHI NO YUUTSU Volume 1 © Nagaru TANIGAWA • Noizi ITO 2006 © Gaku TSUGANO 2006. Edited by KADOKAWA SHOTEN. First published in Japan in 2006 by KADOKAWA CORPORATION, Tokyo. English translation rights arranged with KADOKAWA CORPORATION, Tokyo, through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo.

English translation © 2008 by Hachette Book Group, Inc.

Application Copyright © 2010 by Hachette Book Group, Inc.

All rights reserved. In accordance with the U.S. Copyright Act of 1976, the scanning, uploading, and electronic sharing of any part of this book without the permission of the publisher is unlawful piracy and theft of the author's intellectual property. If you would like to use material from the book (other than for review purposes), prior written permission must be obtained by contacting the publisher at permissions@hbgusa.com. Thank you for your support of the author's rights.

Yen Press
Hachette Book Group
237 Park Avenue, New York, NY 10017

Visit our Web sites at www.HachetteBookGroup.com and www.YenPress.com.

Yen Press is an imprint of Hachette Book Group, Inc. The Yen Press name and logo are trademarks of Hachette Book Group, Inc.

The publisher is not responsible for websites (or their content) that are not owned by the publisher.

First Yen Press ebook Edition: November 2011

ebook ISBN: 978-0-316-21788-0

App ISBN: 978-0-316-21155-0